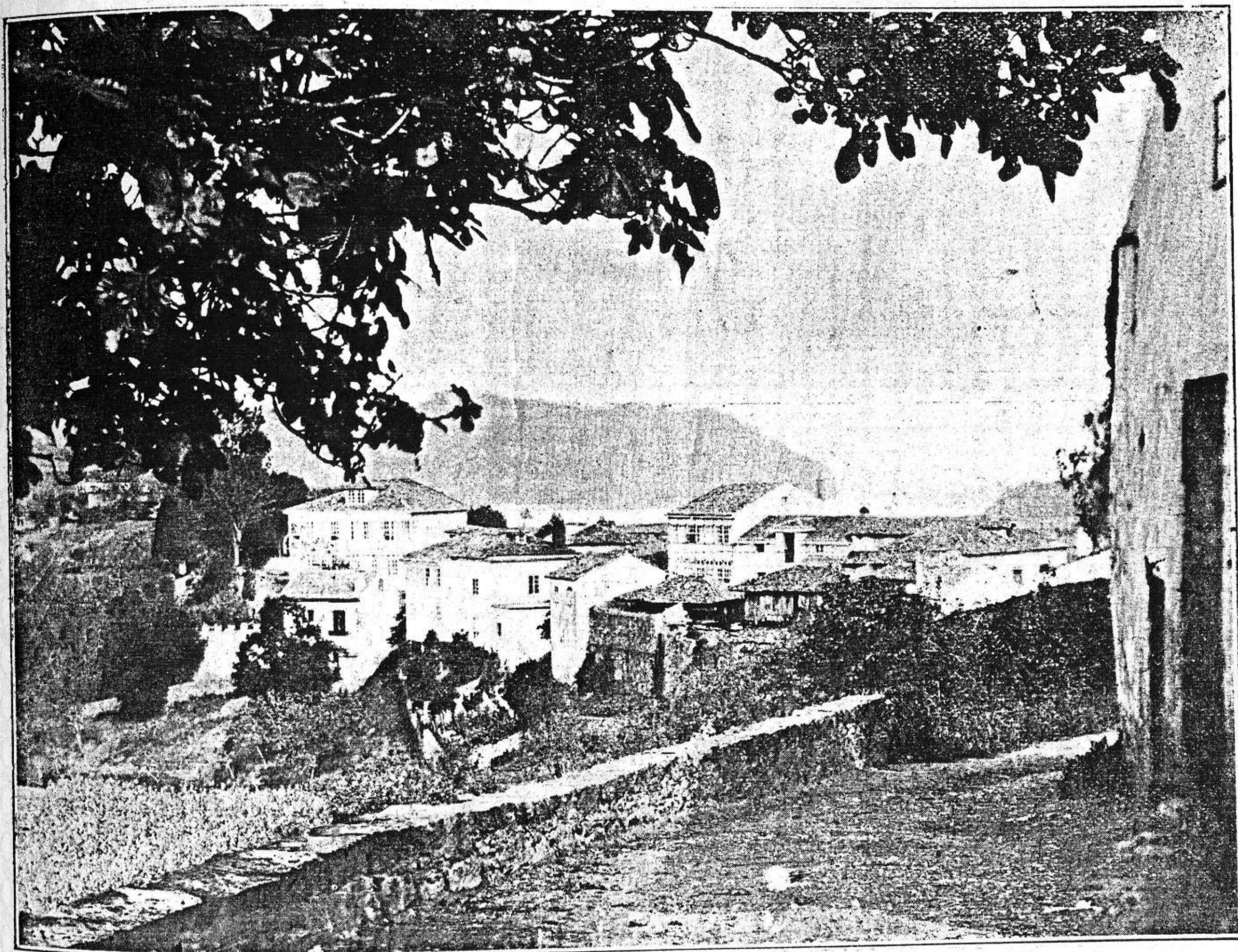




ASTURIAS



MUROS DE PRAVIA

Sugestivo aspecto de San Esteban, visto desde
las huertas

Yo quiero **SIDRA CIMA**
siempre...

(RIVAL DEL CHAMPAN)

Importadores:

Sobrinos

de

Quesada

HABANA



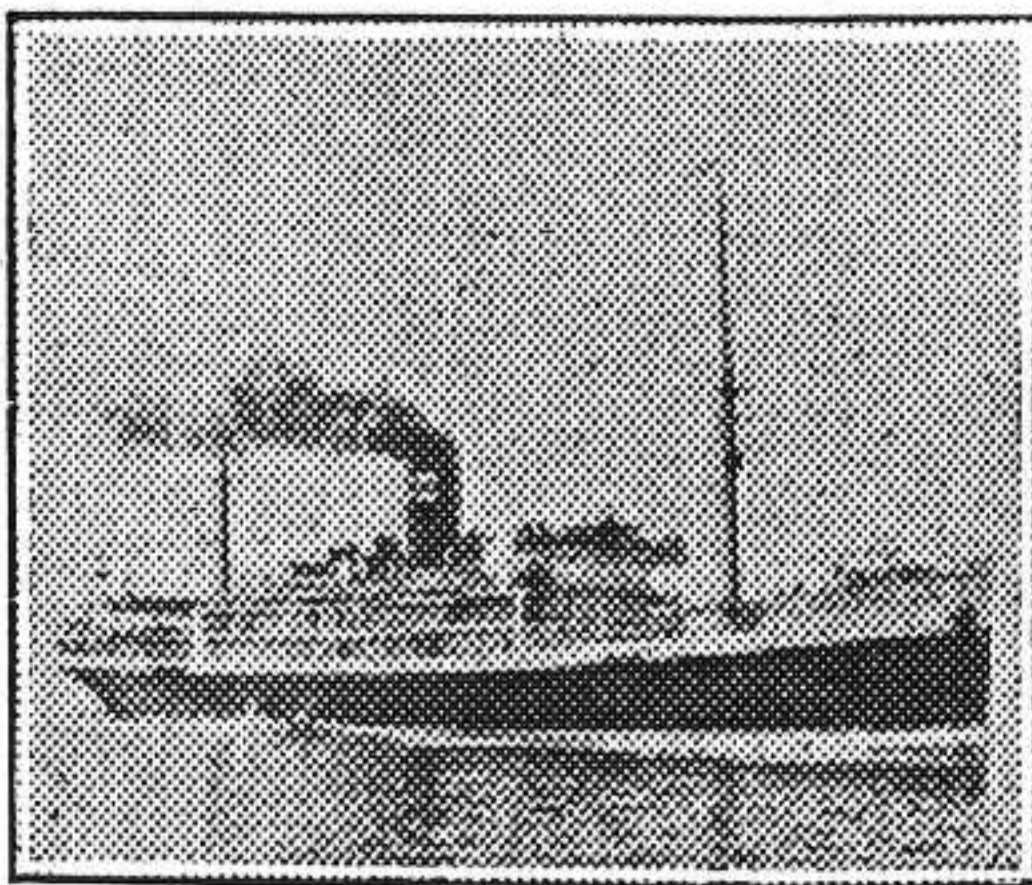
LINEA PINILLOS. - - VIAJES RAPIDOS A ESPAÑA

El hermoso y cómodo trasatlántico español de 16,000 toneladas.

Infanta Isabel

Capitán: José Subiño.

saldrá de este puerto sobre el 25 de marzo, a las 4 p. m., admitiendo pasajeros para



SANTA CRUZ DE LA PALMA
SANTA CRUZ DE TENERIFE
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
CADIZ Y BARCELONA

Precios de pasaje en camarotes corrientes y departamentos de lujo e individuales, así como cualquier otro informe que deseen los viajeros, serán suministrados por sus agentes generales en esta ciudad, los señores

SANTAMARIA, SAENZ & Co.--San Ignacio, número 18, Habana

CINZANO

APERITIVO
MUNDIAL

UNICOS IMPORTADORES: LAVIN Y GOMEZ - HABANA

Director-Admór:
JOSE M. ALVAREZ
ACEVEDO
AÑO IV

ASTURIAS

Oficinas:
PRADO, NUM. 103
HABANA
NUM. 137

REVISTA GRAFICA SEMANAL

HABANA, 11 DE MARZO 1917

TELEFONO A-3819

APARTADO 1057

PRECIO MENSUAL: 50 CTS. EXTRANJERO: 60 CTS. M. O.

CRONICAS OVETENSES

REOCUPA hondamente en toda España, el problema de los transportes. En otra ocasión lo he dicho; las dificultades que existen para el desarrollo de la vida interior, radican en los transportes. De momento no hay entre nosotros carestía; lo que existe es deficiencia de distribución.

Y donde más se deja sentir esta deficiencia es en Asturias, donde el carbón almacenado constituye verdaderas montañas, mientras muchas poblaciones carecen de luz por falta de tan indispensable combustible.

Para responder, o mejor, acallar, los clamores que desde todas partes llegan hasta el gobierno, se ha dispuesto la celebración de una importante junta en Oviedo, que presidió un representante del Ministro de Fomento y a la que asistió entre otros un alto empleado de la Compañía del Norte.

En esta junta se estimó indispensable solicitar del Gobierno el destino de 360 vagones (solo en el Norte) para el interior de la provincia y sin otro objeto que transportar incesantemente carbón a los puertos de embarque y de éstos a las minas, los materiales. Con este, más el servicio incesante que prestan los tres ferrocarriles provinciales, se estima que en 300 días útiles se puede dar salida a 2.020.000 toneladas, tonelaje minimamente indispensable para los carbonos asturianos que han de seguir la vía marítima.

—Está actualmente en estudio de los periodistas asturianos, un asunto que interesa de veras a la clase. La cuestión es sencilla de plantear: ¿Debemos descansar en domingo los periodistas?

No es nuevo el asunto, supuesto que se viene discutiendo desde bastante tiempo, no ya solo en los periódicos de Madrid, sino que también en los de provincias.

Con motivo de la enorme carestía del papel, acarreado por la guerra, se expusieron a los diarios de toda España diversas tendencias, en busca de un remedio a tan agobiosa situación.

El Gobierno puso fin a las lamentaciones votando un crédito, en calidad de anticipo para subvenir a la diferencia de precio del papel. Pero de aquel clamoreo quedó en pie una esperanza: la de que concedería a los periodistas el descanso dominical.

¿Habrá quien dude del derecho que los obreros de la pluma tenemos a un beneficio que disfrutan hoy todas las demás profesiones y la casi totalidad de los oficios?... Quienes piden para todos, un día y otro, el cumplimiento del derecho al descanso, ¿no son dignos de que se les aplique la misma ventaja?...

Esto es lo que estudian los periodistas asturianos; ver el medio de que, puestos de acuerdo todos los periódicos, dejen de publicarse en domingo.

¿Lo conseguiremos?

—Se ha celebrado en el Campoamor, el gran baile de etiqueta, que organizó la Asociación de la Prensa.

Fué el primero de esta temporada, y como tal ha señalado el rumbo que debe de seguirse. A nuestro baile organizado con el concurso indispensable de todas las sociedades "bien" de Oviedo, concurrió todo el mundo elegante y distinguido, la aristocracia de la sangre y del

dinero, la flor y nata de la belleza y juventud de la mujer ovetense.

Fué una fiesta de la que se hablará en Oviedo durante mucho tiempo.

—Y ya que sin esperarlo hemos rozado el lindero de los carnavales, a decir vamos lo que se prepara.

Por lo pronto, nos han visitado a estas fechas—y faltan cinco días para domingo el "gordu", tres comparsas o estudiantinas; una de Gijón, de Grado otra y la otra de Avilés.

Como si el sol que alumbra a Oviedo—cada cual que dé fe del suyo—participase de nuestro pensamiento y fuese también ovetense, en cuanto sonó por las calles la música jaranera, Febo asoma su faz rubicunda y risueña para gozar de la alegría carnavalera, para besar con sus rayos la frente, los ojos, la boca, el cuello divino de estas adorables ovetenses, que acuden estos días a convertir los paseos públicos en cascadas de risa.

Además de los bailes del Campoamor, sobre los que descuella siempre el de artesanos del lunes, habrá grandes bailes en el Casino y Skating, amén de otros cuantos de menor cuantía en sociedades como la Olimpia, Orfeón Ovetense, La Dalia, etc., etc., uno por cada barrio.

—Hemos dado un empujón más al proyecto de construir una red de tranvías asturianos.

En la Universidad se ha celebrado una Asamblea magna, a la que asistió un público numerosísimo, entre el que figuraban personalidades ilustres del Comercio, de la Banca y de la Industria Asturianas. También estuvieron presentes nutridas representaciones de los Municipios de Sama de Langreo, Noreña, San Martín del Rey Aurelio, Siero y Llanera, interesados en la obra magna.

Por la Comisión organizadora habló el señor Buylla, don José, para explicar el alcance del pensamiento.

Dijo que se pretendía construir una vasta red de tranvías que comprenda los concejos que más arriba dejó enunciados, en una suerte de arterias de hierro, cuyo nudo principal sea Oviedo.

Finalmente se nombró una Comisión gestora, a la que se dió amplísimos poderes, y que la forman:

Los Excmos señores don José Tartiere y don Policarpo Herrero, Presidente de honor.

En calidad de vocales, por la parte económica, los Alcaldes de Oviedo, Pola de Siero, Noreña, Llanera; Sama de Langreo, San Martín del Rey Aurelio, don Elías Masaveu, don Manuel Caicoya, Marqueses de la Vega de Anzo y San Feliz, don Luis Vereterra, don Plácido García don Aniceto Sela, don Isidro García y los Presidentes de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad.

Por la prensa local, don Máximo García, representando a "El Carbayón".

Por la parte técnica el ingeniero provincial don Fernando Casariego; Arquitecto Municipal don Julio Galán y el exingeniero jefe de Obras Públicas don Enrique Galán.

Y por la parte legal, don Marcelino Trapiello, representando el Banco Asturiano y don José Buylla, en representación del Banco Herrero.

Esta junta comenzará a funcionar en cuanto el Alcalde de Oviedo la convoque.

GÍCARA

ECOS DE LA COLONIA

LLEGADA DEL SR. FERNÁNDEZ RIAÑO

De haber arribado el buque el domingo, según se anunciara, el recibimiento hubiese sido más entusiasta. Sin embargo, no obstante haberlo hecho el lunes, por la mañana, en horas de ajetreo comercial, acudieron a los muelles muchos amigos del popular Presidente del Centro Asturiano.

La Junta Directiva dispuso de un remolcador, y en éste salieron a esperar al "Alfonso XIII", diversas comisiones del Sanatorio Cova-donga, de la Caja de Ahorros, del Banco Español, de la industria y del comercio, y la del Centro, presidida por el vicepresidente don Maximino Fernández González, secretario, don Rafael García Marqués, expresidente don Maximino Fernández Sanfeliz, vicepresidente segundo, don Severo Redondo; tesorero, don Manuel Llerandi; todos los presidentes de Sección y numerosos socios.

D. Vicente F. Riaño, regresa muy satisfecho de su largo viaje y altamente complacido de las delicadas atenciones de que fué objeto por su cargo de Presidente de nuestro Centro. En el mismo vapor, llegó el socio número uno don Antonio Álvarez Rodríguez, que pasó unos meses en su pueblo natal, Villalegre.

Reciban ambos estimados viajeros cariñoso saludo de bienvenida.

HIJOS DE SAN JUAN DE BELEÑO

En primer término, una aclaración a las dudas del amable secretario, don Narciso González Rivero: el ejemplar de la Memoria, a que se refiere no llegó a nuestro poder. Si antes hubiese llegado, antes nos ocupáramos de esa nobilísima Sociedad, que, sin pompas ni anuncios, a la chitica-llando, realiza una labor cultural que quisiéramos ver en otras muchas. Algo más nos luciría el pelo. Y vamos a la Memoria, muy breve, tanto como elocuente. Lo bueno, no necesita ponderaciones retóricas. Los "Hijos de San Juan de Beleño", residentes en la Habana, son pocos, apenas si suman 40. número exíguo, que el desinterés, la abnegación, el entusiasmo, el amor a su parroquia y a sus templos del saber, hacen importante y valioso.

En el año anterior, entre otros acuerdos simpáticos, tomaron estos, por sí solo enaltecedores. Vayan leyendo:

Destinar 500 pesetas para la pavimentación de la plazoleta en que se hallan las escuelas.

Entregarle al señor Maestro de varones, en premio a su idoneidad y como estímulo, 400 pesetas, y 200 a la señora maestra, por los mismos motivos.

Los paisanos de San Juan de Beleño sólo están asociados para fines de ayuda a la instrucción. De esto, tan trascendental, no hay quien los aparte. Ni bureos, ni conmemoraciones festejeras y gastronómicas. Con lo que hacen muy bien y se ganan la gratitud de su pueblo.

La Memoria de que nos ocupamos termina con este párrafo, todo un tratado de bien entendido patriotismo:

"Estos son los trabajos realizados durante el año, gracias a vuestra ayuda y únicamente rogamos sigan la senda trazada por nuestras anteriores Juntas de Directiva, y aconsejar que ni por un momento decaiga en vuestro ánimo el amor al principio de educación conquie contribuímos a la mejor remuneración de los que allá en nuestros lares se esfuerzan por hacer hombres para el porvenir, éstos sabrán agradecerlo y serán de seguro los mejores sostenedores de nuestros principios."

Vayan, para concluir, relación de su directiva. Presidente, don Hermógenes Foyo Díaz; vice, don Pascual Fondón González; tesorero, don Hilario Muñiz Díaz; secretario don Narciso González Rivero; vocales, don José Muñiz Díaz, don Adriano Mones Muñiz, don Manuel García Foyo, don José Mones Muñiz, don Arturo Mones Muñiz, don Amador González Muñiz y don Antonio Díaz Muñiz.

Reciban, directivos y socios, nuestro entusiasta aplauso a su generosa labor.

BAILE INFANTIL

Tendrá lugar hoy, comenzando a la una de la tarde, esta encantadora fiesta, para la que existe simpático entusiasmo.

La Sección de Recreo y Adorno ha dispuesto los preparativos de modo que resulte un festejo brillante.

CÍRCULO DE ARTESANOS DE CANGAS DE ONÍS

Desde la vieja ciudad del Auseva, nos envía don José Ramón Fuego un ejemplar de la Memoria del "Círculo de Artesanos", que preside. El estado de esta Sociedad es próspero, tanto en su caja social, como en la benéfica, dedicada a socorros de socios enfermos. Gracias por la atención.

CLUB BELMONTINO

Su secretario don Bernardo Pérez, nos transmite acuerdo de la junta directiva, consignando en acta un voto de gracias a ASTURIAS, por la labor de esta Revista, en enaltecimiento desinteresado de la entidad mirandina.

Es una muy delicada atención, a la que quedamos reconocidísimos.

LA BENEFICENCIA ASTURIANA

El próximo domingo, a la una y media de la tarde, celebrará la primera de sus juntas generales reglamentarias, con objeto de leer la Memoria de los trabajos del último ejercicio, nombrar la Comisión de examen y glosa de cuentas y elegir vicepresidente y vocales que cesan, por haber cumplido el término reglamentario.

La segunda se verificará el siguiente domingo, día 25 del actual mes.

CÍRCULO AVILESINO

Lo que hace unos días decíamos respecto de esta importante sociedad, sobre la campaña iniciada por la nueva Sección de Propaganda para la inscripción de nuevos socios, ha dado un grandísimo resultado.

Gran número de paisanos residentes en Pinar del Río, Matanzas, Sagua la Grande, Cárdenas, Artemisa, Alquizar, Santa Clara, han enviado sus adhesiones.

Muchos de esos nuevos socios son Gozón, Soto del Barco, Corvera, etc., paisanos que, deseando que el Círculo Avilesino sea una institución fuerte, no han vacilado en inscribirse.

Y ya que hablamos del Círculo Avilesino hemos sabido que la maja fiesta de "El Bollo" que anualmente organiza este Círculo, para recordar la fiesta que allá en Villa Ensueño celebran el domingo de Pascua,

CAJA DE AHORROS: SOCIOS 1.442

Activo en Enero 31 de 1917 } \$1.873.679.57 En 31 de Diciembre era de } \$1.731.115.27 Aumento el Enero } \$142.564.30

tendrá lugar este año en los jardines de "La Polar".

Sabemos que la Comisión Organizadora tiene ya muy adelantados sus trabajos, de los cuales en su oportunidad daremos cuenta.

LOS PILOÑESES DE VILLAMAYOR (¿?)

Sospechábamos que el título no correspondía a una verdadera sociedad regional y que sólo trataba de encubrir, a manera de pabellón, industrialismos particulares.

Véase lo que dice autorizadamente don Segundo Pérez, presidente del prestigioso "Club Piloñés":

"Sr. Director de ASTURIAS.—Presente.—Distinguido amigo y paisano: En los periódicos diarios, expuse ha días el deber en que estaba de que el público no confundiese el "Club Piloñés", con unos supuestos "Piloñeses de Villamayor", organizadores de "bachatas", según gráficamente denomina el pueblo los espectáculos de poco pelo. No hice entonces más que una advertencia, porque soy de los que entienden que ciertas cosas desagradables deben ser tratadas en familia. A su Revista, que sólo leen asturianos, acudo en forma más explícita, ya que de asturianos se trata.

—"Van ya dos o tres veces que unos señores—dícese que alguno gallego—que no llegan a la docena del fraile, vienen organizando fiestas bailables, de pago, con el llamativo nombre de "Piloñeses de Villamayor". Albarda sobre albarda. La Sociedad, si existe, para cubrir el expediente, lo mismo que si la denominaran de "Niños Ecijanos" aunque en realidad ni fuesen niños ni rivalizaran con aquellos otros célebres en la historia patria. Santo y bueno que hagan su negocio; pero es el caso, que innumerables personas, suponiendo que tenían relación con el "Club Piloñés" han venido a nosotros para interrogarnos, y otras que acudieron al baile, para quejársenos de que hubiese sido tan malo, no obstante el caro precio del billete de entrada.

"Y a estas preguntas y a estas quejas, tenemos que responder y de una vez, que nuestro Club no guarda contacto, ni directo ni indirecto, con esos individuos que ridiculizan el

nombre de Piloña y son negociantes en bailes.

"Conste así, a fin de que ningún asturiano se llame a engaño.

"Mil gracias, señor director, por la inserción de estas líneas. De usted amigo, s. s.—Segundo Pérez, presidente del "Club Piloñés".

DE SOCIEDAD

De compras.—Salió para New York nuestro amigo y paisano don José R. Castrillón, condeño de la acreditada casa "Las Galerías".

Va en viaje de compras para la temporada de verano.

Los que llegan.—En el trasatlántico "Alfonso XIII", además de don Vicente F. Riaño y don Antonio A. Rodríguez, a los que nos referimos en otro lugar, llegó este grupo de personas distinguidas:

D. Jacinto Martínez, don Antonio García, don José Arango, don Ramón Nava, don Manuel Sánchez Alonso, don Amadeo Arias, don Jesús Álvarez Suárez, don Manuel Suárez Suárez, don Severino Álvarez Alonso, don Bernardo del Busto, don Sergio Álvarez, don Marcelino Melendreras, don Basilio Fernández, don Rogelio López, don Ceferino Zapatero y familia, don Francisco de la Vega, don Hermógenes Toyos, don Ramón Núñez, don Luis Vallina, don Benigno Álvarez, don José González Vega, don Amador Pérez, don Gregorio Álvarez, don Rafael Díaz, don Eduardo Gómez, don José Pertierre, don Manuel Tamargo, don Crisanto Gonzá-

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Adornos para jardines.

lez, don José Suárez, don Antonio Álvarez don Braulio García, don José M. Fernández, don José Martínez Menéndez, don Angel Núñez, don José Menéndez, don Anselmo Díaz Salas, don Ramón Blanco, don Luis Fernández, don Lisardo Menéndez, D. Manuel Escandón, don Fortunato Córdova, don Honorio Fernández, don José Fernández Sánchez y don José Menéndez.

Entre las señoras, doña Dolores Robés e hijos, doña Pilar Pérez, doña Aurora Fernández e hijos, doña María Fuentes, doña María Iglesias y doña Ofelia y doña Josefa Escandón.

Obito.—En San Tirso de Abres, dejó de existir, causando su muerte intenso pesar, la respetable señora doña Florentina López Méndez, viuda de García.

Los pobres han perdido con ella una piadosa protectora. De corazón nobilísimo y de virtudes intachables, cuantos la conocían, la respetaban. Disfrutaba de generales y vivas simpatías.

Sus apenados hijos, don José y don Pedro García López, estimadísimos paisanos, dueños de la casa de óptica "El Almendares", es difícil que hallen lenitivo a tan rudo golpe. Sin embargo, sírvales de consuelo saber que Dios habrá premiado sus méritos, recogiendo en su seno, y de que somos muchos los que sinceramente les acompañamos en su justa aflicción.

Natalicio.—Un hogar más feliz: el de don Higinio García, querido paisano de Luarca, idóneo regente del "Diario de la Marina".

Su bondadosa señora, doña Fortuna Muro, ha dado a luz, satisfactoriamente, precioso niño, que constituye el encanto y la alegría del joven matrimonio.

Nuestra enhorabuena, muy cordial.

Bautizo.—En la morada de los padres, don Antonio Carrión Meneses y señora doña Amparo Hevia Fernández, recibió el domingo las aguas bautismales un chiquitín primoroso, encantador, al que se le puso los nombres de Angel Antonio.

Lo apadrinaron los abuelos maternos, radiantes de satisfacción, don Angel Hévia Carreño y doña Manuela Fernández Espiniella, y no faltaron a la ceremonia, la abuela paterna, doña Joaquina Meneses; el viejo bisabuelo don Vicente Hevia y las niñas, tías del nuevo cristiano, Juanita y Covadonga Hévia además de muchos otros familiares y amigos.

Felicidades.

Amigos enfermos.—Ingresó en la Casa de Salud, buscando alivio a molesta afección, que ojalá no tenga importancia, el popular presidente

LA CASA QUINTANA

Joyería de brillantes y objetos de arte para regalos.

GRAN SURTIDO DE RELOJES PARA CABALLEROS Y SEÑORAS, EN ORO Y PLATA

GALIANO 74 y 76.

TELEFONO A-4264.

HABANA.

del Club Cabranense, don Fernando Corrales, de nuestra amistad.

—También se halla en "La Covadonga", el ilustrado profesor don Valentín Baras. Se encuentra enfermo, por fortuna, levemente.

Deseamos a los dos rápida y completa mejoría.

D. José Fernández Maquila.—Dejó de existir en la noche del jueves. Hacía tiempo que su salud estaba quebrantada, y sin embargo, veíasele animoso, decididor, cooperando con talento e interés en diversas empresas. Era, actualmente, vicetesorero de la Caja de Ahorros del Centro Asturiano, vocal prestigioso de éste y miembro de la directiva del "Diario de la Marina".

Deja amigos, muchos amigos. Entre la colonia asturiana y entre los hombres de negocios, pues su firma ha ido unida a industrias de gran esplendor. Se le quería y se le respetaba sinceramente.

Su defunción, nos ha apenado. Y sentimos hondamente la desgracia que aflige a su viuda e hijos y demás deudos. Les acompañamos, con sinceridad, en su justo duelo.

Bienvenido.—Por el último correo, ha regresado a esta capital, el simpático joven don Manuel Fernández Escandón, de Villamayor.

Reciba un saludo afectuoso.

Antes del día 20.—Recuerde usted que a los familiares que hace muchos años que no se les ve, debe obsequiarse con algo, cuando se regresa a la tierrina a disfrutar su cariño. Y para esto ya se sabe que no hay nada mejor que una prenda de gusto de las que venden en la casa Quintana.

El Cronista.

Nueva institución deportiva

"Habana, Marzo 2, 1917.—Sr. Director de ASTURIAS.—Apartado número 1057.—Ciudad.—Muy Sr. mío: Me place anunciarle que en junta celebrada el día 27 del mes pasado en los salones del Centro Asturiano quedó definitivamente acordado el nuevo club de balón pié que regirá bajo la denominación de "Havana Foot-ball Club," dando principio a sus entrenos de práctica el domingo próximo, día 4, en los lanos de la Bien Aparecida.

Lo forman en su mayoría, jugadores asturianos pertenecientes a diferentes clubs de Asturias por lo que espero se lleve con feliz éxito para tomar parte en la próxima temporada de campeonato.

Como que los uniformes fueron pedidos a Barcelona se acordó por unanimidad no inscribirse en la Federación ni aceptar partidos amistosos hasta tanto que no vengan para hacer la presentación completa.

Esperando de su reconocida bondad dé conocimiento de esta consti-

tución y su valioso apoyo en lo sucesivo, quedo de usted atento y s. s.,
—Ramón Fraga.—Presidente."

Sociedades de esta naturaleza siempre las vemos nosotros con simpatía, por morales y por higiénicas. Porque hacen de los muchachos hombres rectos y nobles, capaces para luchar y vencer.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Adornos para jardines.

DESDE BOAL

Justa medida.—Por R. O. de 3 de enero último a petición del Ayuntamiento, ha sido modificado el arreglo escolar del distrito de Castrillón, manteniendo la escuela ya existente en Lendiglesia, confirmando la creada para Castrillón y creando el nuevo distrito de Sarceda con los pueblos de Sarceda, Silvón, Fuentes Cabadas, Mestas, Folguera Mayor y Rebollal. Están por consiguiente de enhorabuena los vecinos de la parroquia referida; pero es preciso que los agradecidos correspondan al esfuerzo de la corporación municipal, enviando sus hijos a la escuela, que no siempre lo hacen, y contribuyendo en la medida de sus fuerzas, a la pronta realización de la construcción de escuelas, ayudando así al pa-

triótico fin de la Sociedad "Naturales del Concejo de Boal," cuya labor meritísima está justamente llamando la atención pública.

Requerimiento.—En nombre de los distritos escolares de Prelo, Castrillón y Lendiglesia, que sufren lamentables retrasos en la construcción de edificios escolares, las dos primeras, por fallecimiento del contratista, y el último por no haber aún proporcionado solar apropiado, requiero e invito a la directiva de la Sociedad "Naturales del Concejo de Boal" a que resuelvan en término perentorio las dificultades que ofrezca la solución de las contingencias surgidas con tales motivos, pues así conviene a los prestigios de la Sociedad y es altamente beneficioso a los pueblos interesados.

Si el asunto fuera llevado a la Junta general, y en la hipótesis de que no se tomara acuerdo unánime, me permito proponer a la directiva que faculte, con amplios poderes a la Delegación de Boal, para que orille toda dificultad, en la seguridad de que prontamente podrán término a toda controversia, y a satisfacción de todos, dada su competencia y el espíritu de rectitud y justicia en que inspira todos sus actos.

Hemos sabido con júbilo que el escrito que apareció en el Castropol, suscrito desde Cuba, por R. Suárez, "que intentaba molestar al correspondiente literario de Boal" no es del vocal de la directiva con el que convienen las iniciales, que es todo un caballero, sino de un señor que suplantó su nombre auxiliado por un memorialista que presume saber escribir. Lo celebramos de veras por la honorabilidad del amigo don Ricardo y por nuestra dignidad personal.

Reiteración al Centro Asturiano.—De nuevo pedimos, rogamos y suplicamos al Centro Asturiano de la Habana que inspirándose en altas consideraciones de verdadero patriotismo, dé cuerpo a nuestra idea, sobre la edad militar y situación de nuestros compatriotas en el extranjero desarrollada pobre, pero clara y diáfana en la Revista ASTURIAS del 20 de Noviembre último.

Podemos añadir que un ilustre asturiano, vocal de la Junta Central de Emigración, señor Gutiérrez, basado en nuestro modesto trabajo, presentó una moción luminosa a dicha colectividad, y es seguro que será tomada en consideración, para después gestionar cerca de los poderes públicos, la realización del ideal suspirado por miles de madres de familia.

La prensa regional, "El Carbayón", "El Pueblo Astur", "El Correo de Asturias" y muy singularmente el Río Navia, insertan los trabajos publicados sobre el particular, haciendo comentarios laudatorios al pensamiento que nos proponemos llevar a cabo, sean cuales fueran las dificultades que se presenten a nuestro

J. A. BANCES Y CIA.

BANQUEROS

TELEFONO A-1740—OBISPO 21

CAJA DE AHORROS

Admitimos depósitos desde un peso, pagando el tres por ciento de interés al año.

Abonamos los intereses cada tres meses, pudiendo el depositante extraer todo o parte de su depósito cuando lo tenga a bien.

J. A. Bances y Ca.

Corresponsales del Banco de España en la Isla de Cuba

paso. ¡La causa es justa y santa, y prevalecerá!

A todos quedo reconocidísimo y agradecido, tanto más cuanto que todo elogio hacia mí es innecesario, y de una manera especial a mi querido y viejo amigo don Francisco Campoamor y a su ilustrado hijo Jesús, alma del decenario.

Defunciones.—El 26 del finado enero falleció en el Espín de Coaña nuestro querido amigo, el ilustrado médico, don José Martínez Blanco, víctima de rápido y doloroso padecimiento.

Con toda el alma nos asociamos al dolor que sufren sus familiares, especialmente su pobre viuda doña Amalia Novo y su espiritual hija Conchita. E. P. D.

También el 8 del actual dejó de existir en el referido pueblo del Espín don José Fernández, de Porto, hombre querido por cuantos le trataban y sentido por todos. Tomamos en la pena que aflige a los suyos, toda la parte posible y pedimos a Dios su gloria y el consuelo para su viuda nuestra estimada vecina doña Eloisa Castrillón e Infanzón y sus tiernos hijos que en tan temprana edad, pierden para siempre al ser que tanto los amaba.

Nuevos hogares.—El 17 del que cursa se celebrará en la Ronda el enlace de nuestro particular amigo Severino López Vilareyo, con la simpática joven Juventina López Álvarez, de la Bajada. Eterna luna de miel.

También se unió para siempre, con la distinguida señorita de San Tirso, Jovina Sanjurjo, nuestro querido amigo y vecino José Manuel Cancio. Que dure tanto su ventura como su vida.

Otras noticias.— Sigue notablemente mejorando, nuestro celoso Alcalde, del padecimiento que le retiene en cama desde hace mes y medio. Hacemos fervientes votos por su total restablecimiento.

—Ha sido nombrado presidente del Casino de esta villa nuestro estimado amigo don Francisco T. Combarro. Nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a don Emilio Martínez, reelegido secretario de dicho centro.

—Solucionada las dificultades que se habían presentado para terminar el trozo sexto de la carretera de Vegadeo a Boal, y que corresponde a la travesía de esta villa, están efectuándose estos días los trabajos precisos para dar paso. Estamos, pues, de enhorabuena, y especialmente los ferieros que pueden cómodamente trasladarse al Gumio, donde, como

sabéis, se celebran ferias quincenales.

—También se halla terminada la Avenida de la Barandera que conduce desde la carretera a la plaza de la Iglesia, que por cierto quedó requetebonita. Espero que los boalenses que vengan este verano, reciban una sorpresa agradable con tan benéfica como necesaria obra.

—El 18 del corriente tendrá lugar en todos los Ayuntamientos de España, el sorteo de los mozos del actual reemplazo. No olviden los residentes en Cuba, que tengan causa de excepción, o exclusión, la obligación de presentarse al Cónsul español, para tallarse y reconocerse, cuidando de proporcionarse los certificados de ambas operaciones de modo que lleguen a los Ayuntamientos antes del último domingo de Marzo.

—Hace días salieron para Arbón y el Espín, nuestras simpáticas vecinas Pilar y Conchita Villamil a pasar unos días con un pariente los señores de Alonso y Celaya. Que se diviertan.

Hasta otra, mi querido director y demás boalenses, que hace frío y es hora de yantar.—El Corresponsal.—Febrero, 15, 1917.

PARA EL DOMINGO

Es imprescindible para que las damas concurren elegantes a las romerías que comprenden un sombrero en "LA MIMI", Neptuno número 33, por la mitad de su valor.

ECOS DE PILOÑA

Bienvenidos.—Después de pasar larga temporada en Villalegre (Avilés) regresó a Villamayor, la bella y virtuosa señorita Marina González, a la que lo damos nuestra afectuosa bienvenida.

También llegó a Sotiello, después de largo viaje por Madrid y las principales poblaciones de España, nuestro querido amigo don Maximino Álvarez, acreditado comerciante de Cabaiguan, al que igualmente deseamos grata estancia al lado de los suyos.

Al cielo.—Nuestro buen amigo el competente y probo jefe de la estación férrea de Villamayor, don Casimiro de Pablos, y su buena esposa, doña Pilar Vázquez, sufrieron la dolorosa pérdida de su hijito José Alfredo, preciosa criatura de 23 meses la que voló al cielo en la noche del 21 de Enero.

Necrologías.—Después de insidiosa y lenta dolencia dejó de existir en "La Piñera" (Sevares) el día 23 de Enero don Evaristo Pérez Valdés, cuyo señor había residido en Cuba muchos años. A la conducción de sus restos, y funerales, verificados en la mañana del 25 ha concurrido imponente y numerosa manifestación de duelo. Descansen en paz el finado; y reciban su viuda doña Emilia Martínez, y demás familiares, la expresión de nuestra sincera condolencia.

—En la noche del 25 del propio mes, rindió su tributo a la tierra, en el pueblo de La Goleta, el joven don José Torre Escandón, cuyo sepelio a la necrópolis de Miyares tuvo lugar en la mañana del 27 con numeroso acompañamiento. Dios haya acogido en su Santo Seno el alma del fenecido joven; y reciban sus hermanos y demás deudos nuestro sentido pésame.

Doña Francisca Sierra de Noriega.—Esta virtuosa y linajuda dama entregó su alma a Dios en Gijón el día 26 del citado Enero, siendo su muerte muy sentida; porque doña Pava, como familiarmente se la llamaba, ejerció la hermosa virtud de la caridad durante toda su vida, siendo el paño de lágrimas del pobre. Pertenecía a linajuda familia asturiana; y contrajo su primer matrimonio con don Fernando de Argüelles, señor de "Las Huelgas" en Villamayor, y de aristocrática familia. A los varios años de viudez se unió en segundo matrimonio al prestigioso caballero don Laureano Noriega y García del Busto quien hoy llora la desaparición de su buena compañera.

—En la madrugada del 27 del citado Enero, y tras rápida dolencia dejó de existir en su casa de Miyares doña Esmeralda García, viuda de Lamoro. A la conducción de sus restos verificada en la mañana del domingo 28 al cementerio de aquella parroquia concurren numerosas personas de todos estos pueblos limítrofes. E. P. D.

Nuevo hogar.—El día 8 de Enero, próximo pasado, se juraron amor eterno ante el altar de la Iglesia del Carmen, en la ciudad de San Luis Potosí (México), nuestro buen amigo don Rafael Torre Alonso, natural de Antrialgo; y la muy bella señorita María López Andrés.

—Acuse de recibo.—Lo hacemos de dos ejemplares del Reglamento de la nueva sociedad "Unión Piloñesa", uno que nos remitió el secretario de la misma; y otro con afectuo-

"LA MIMI"-NEPTUNO 33-HABANA

SOMBREROS

Adornados, a precios regalados
(Desde \$1 hasta \$5)
Presente este anuncio

CORSÉS

Para señoras y señoritas
Fajas, ajustadores y trajecitos
a mitad de precio

MANIQUÍES

Para sastres y modistas.
Única fábrica en toda
la isla

sísima dedicatoria de nuestro amigo, don José A. Canal.

Al propio tiempo felicitamos a la nueva directiva del "Club Piloñés", en la que figuran amigos nuestros, y algunos queridos exdiscípulos, deseando a todos muchas prosperidades y buen acierto en sus honrosos cargos.

—La escuela de Antrialgo.—Para la próxima crónica, Dios mediante, hablaremos de la escuela en proyecto de este pueblo, cuyo plano y presupuesto está confeccionando el competente Sobrestante de Obras municipales de Piloña don Gavino Cernuda.

Eminente tocólogo.— Si no fuera de fama universal la que disfruta como eminente Médico-cirujano, y sabio tocólogo, la que tiene justamente adquirida, nuestro respetable amigo don José de Vera Gómez, Inspector de Sanidad del Partido, y Médico del distrito de Villamayor, bastaría la feliz operación llevada a cabo en la madrugada del día 14 del actual, a la vecina de Antrialgo doña María Valdés, de Rodríguez. Hacía dos días, que la citada señora se encontraba de parto, y como sucede por regla general en nuestras aldeas, llamaron a una mujer curiosa para ayudar al alumbramiento; pero aquél se presentaba mal y la infeliz paciente se hallaba presa de horribles dolores; por lo que se hizo precisa la presencia del médico, señor de Vera, el que tan pronto fué avisado, se personó en la casa donde reclamaban sus auxilios; y después de laboriosa operación, le extrajo a la parturienta una robusta niña; dejando al poco rato a la madre y a su hijita en buen estado.

Felicitamos al señor de Vera Gómez por este nuevo triunfo, el que unirá con satisfacción a los múltiples que lleva alcanzados; felicitación que hacemos extensiva a la paciente y familia.—Lin de Pepa.—

NOTAS DE CASTRILLON

Ha sido pedida la mano de la bella señorita América Meré, de Gijón para el opulento conde de "La Tijera" de la Habana, don Francisco Menéndez.

—Ha fallecido en Arnao el conocido jefe de talleres de la Real Compañía Asturiana don Constantino López Fernández. Fué sentidísimo el popular Constante.

—Han regresado de viaje de novios por varias capitales de España nuestros amigos don Julián López y doña Aurora García. Fijarán su residencia en Valboniel, donde piensan dar gran impulso por métodos modernos a sus extensas propiedades.

—Continúa gravísimo el alcalde de este concejo don José Galán "Pin de Damasia") Hacemos votos por el restablecimiento de tan popular caballero, y recto alcalde.

—Sigue mejorando de la grave herida que sufrió hace días nuestro vecino don Nicanor Fernández (Canor del Puerto).

—En breve trasladará su residencia a su patria, Castilla, con objeto de establecerse allí el conocido vinarete de Piedras Blancas Donato Orejas.

—Salió para Madrid a perfeccionar sus estudios con el eminente violinista señor Bordas, nuestro amigo don Marino de Villalaín, hermano de

nuestro colaborador "El Americanín de Romadorio."—

Boda afortunada.—Fué la del hijo del maestro de Peña de Rey, que el día del himeneo sufrió en unión de su esposa un volquetazo del coche que les conducía al tren. No hubo desperfecto alguno en la feliz pareja, por lo que les felicitamos.—C.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Estátuas y panteones.

"AMBOS MUNDOS"

Café, Restaurant, Dulcería, Repostería y Lunch, montados con todo lujo, de

Manuel García Arias

Especialidad en los banquetes y comidas íntimas de las sociedades regionales.

La casa donde mejor se come.

OBISPO NUM. 2

TELEFONO A-6364.

¿Quiere Vd. un buen Espejuelo?



Visite: "El Almendares"

OBISPO 54, casi esq. a Compostela

Los hay de todos precios y no se cobra la elección.—Busque el No. 54 de la calle de Obispo si quiere conservar su vista.

MARMOLERIA CON MAQUINARIA ELECTRICA
de JUAN CARBALLO

Estrella 134, entre Gervasio y Escobar Tel. A-3415



Estátuas y panteones fúnebres de todas formas y tamaños, desde el más lujoso al más sencillo. Mármoles de todas clases y colores. Pidan catálogo



Ni el Alto ni el Chico discuten
la superioridad de nuestras
magníficas Cocinas de Gas.



Visite nuestra exposición en
Prado y San Miguel

Havana Electric Ry. Light and
Power Co.



CHORIZOS Y MORCILLAS

"LA LUZ", DE AVILES

Los mejores que se importan en Cuba, por la pureza de sus materiales y por su exquisito gusto. Exijase esta marca en todas las tiendas bien surtidas de la República.

Receptores: GONZALEZ Y SUAREZ
BARATILLO 1.-HABANA.

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS
**NORTH BRITISH AND MERCANTILE
INSURANCE Co.**

DE LONDRES Y EDIMBURGO
SITUACION EN DICIEMBRE 31 DE 1913
FONDOS DISPONIBLES: £ 23.622,185.0.8
AGENTE GENERAL: AQUILINO ORDOÑEZ
Oficina: Casa, Cuba Nos. 76 y 78, propiedad de la compañía

Compañía Cubana de Fianzas

CUBA 76 Y 78.—TELEFONO A-2382.
Capital pagado: \$226.000.00
Fondo de reserva: \$100.000.00.

Presidente: Guillermo de Zaldo.
Vicepresidente: Cosme Blanco Herrera.
Secretario-Jetrado o Consultor: Claudio G. Mendoza.
Directores: Narciso Gelats, Luis Suárez Galbán, Dionisio Velasco Claudio G. Men-doza, Carlos de Zaldo, Francis J. Sherman, Carlos I. Párraga, Sebastián Gelabert, Herm. Upmann.

Esta Compañía Cubana de Fianza, fundada en el año 1903, y domiciliada en la calle de Cuba número 76 y 78, continúa prestando toda clase de fianzas. Asimismo ha organizado un Departamento para la Administración de propiedades y garantía de títulos de dominio.

RAMON GUTIERREZ, Director General.

FILTRO "FULPER"

El interesante problema del agua resuelto

Vendemos el mejor Filtro, conocido hasta la fecha; así lo prueba el magnífico análisis que tenemos del LABORATORIO NACIONAL.

El agua filtrada por el "Fulper" queda absolutamente pura.

Cuide de su salud y sobre todo la de sus niños.

Tenemos varios tamaños, y precios baratos.

Agentes exclusivos: G. Pedroarrias y Ca. S. en C.

Calle de Cuba y Teniente Rey

Almacén de Loza EL PALACIO DE CRISTAL

Compañía Naviera de Cuba, S. A.

SAN PEDRO 6. HABANA

Teléfonos: Información General, A-5315., y A-4730.—Administración: A-9482.

Vapores de la Empresa:—Chaparra, Gibara, Julia, Habana, Santiago de Cuba, Julián Alonso, La Fe, Campeche, Las Villas, Reina de los Angeles, Antinógenes Menéndez, Purísima Concepción, Caridad Padilla, Antolín del Collado.

PUERTOS DE ESCALA

Costa Norte de Cuba.—Habana, Isabela de Sagua, Caibarién, Nuevitas, Manatí, Puerto Padre, Gibara, Vita, Banes, Mayarí, Sagua de Tánamo, Baracoa, Guantánamo, Santiago de Cuba.

República Dominicana.—Santo Domingo, San Pedro de Macorís.

Puerto Rico.—Ponce, Mayagües, San Juan.

Costa Sur de Cuba.—Los Indios, (Isla de Pinos), Cienfuegos, Casilda,

Tunas, Júcaro, Santa Cruz del Sur, Mora, Santiago de Cuba.

Costa Norte de Vuelta Abajo.—Carenero, Gerardo, Bahía Honda, Río Guayabal, Manzanillo, Ensenada de Blanco, Berracos, San Cayetano, Malas Aguas, Santa Lucía, Río del Me-

dio, Dimas, Arroyos, Ocean Beach, y La Fé.

ENTAMA, nin, entama a poner tus primeros ahorros a interés en la Caja de los socios del Centro Asturiano, y ya verás qué viaje a España.



AGUA MINERAL LA COTORRA

EL CONTROL DE LA SALUD.

Claudio Conde - Propietario - Teléfono I 2736
San Felipe N.º 4




LA CASA DE ROSINA LA DE PRAVIA

Cable: NALON.

Telegrafo CUCO.

Teléfono A-3234

ROSINA LA DE PRAVIA

no dice que no a nadie. Si se le piden unos zapatos cómodos y baratos, los da ROSINA que nunca "mancan" los pies y por un puñado de perrines. Si os vais de viaje, ROSINA os prepara en un momento equipaje completo.—Id a verla: ROSINA LA DE PRAVIA os espera, siempre atenta, en la peletería

"LA EXPOSICION"

MANZANA DE GOMEZ

Frente al Teatro Campoamor



ASTURIAS



INFORMACION GRAFICA, LITERATURA Y COSTUMBRES



NAVA.—Hermoso aspecto del barrio central de Ceceda

(Fot. Montoto)

Almas cántabras

EL PRIMER AMOR

CON sus timitos madrileños, sus elegantes modales y su guitarra vastísima, unida a la educación esmerada de los jóvenes “bien”, como hoy se dice, Ramiro de Urquijo, era ídolo predilecto de las núbiles y hermosas tobilleras que frecuentaban el vetusto “paseín” de la Alameda. El brillante uniforme de oficial de Artillería, que engalana a tantos nobles, las facciones correctas de su tez pálida, algo cetrina, y la mirada serena de unos ojos expresivos, gitanescos, contribuían a que el teniente de Urquijo personificara en sí el ideal modelo de arrogante belleza masculina.

Antiguos compañeros de Instituto, encariñábanos una amistad, conservada intacta a pesar de la separación forzosa que nos tuvo alejados durante mucho tiempo. Mi amigo había llegado a Vetusta, repatriado de Africa; después de prestar en las avanzadas de Tetuán, heroicos y patrióticos servicios en una de las baterías que allí se destinaron a proteger las avanzadas. Manifestación palpable de su arrojo, casi temerario, era la cruz del Mérito militar que se destaba en su altivo pecho de atleta.

De carácter jovial, y decididor alegre, Ramiro de Urquijo,

jo, con la vanidad pueril de los pocos años alardeaba de ser un maestro consumado en eso de la psicología femenina (precisamente porque no conocía a las mujeres), y creíase invulnerable ante los incruentos flechazos de Cupido, pues, para dicha suya, aún no había tropezado con la horma de su zapato.

Pero un día...

Amaneció un hermoso domingo de verano. Mi amigo y yo aguardábamos en nuestro departamento la salida del tren que había de conducirnos a la populosa villa gijonesa. La nuestra conversación era asaz de trivial. Ramiro tenía la palabra.

—Desengáñate, chico,—decíame éste con teatral acento, mientras colocaba su gorra y espadín en la redecilla,—desengáñate: el amor es una solemnísima paparrucha inventada por boquirrubios petimetres, histéricos y afeminados para mujeres sentimentales y cursis: “hacer el primo” al lado de una coquetuela tonta, aguantando sus impertinencias o diciéndole alguna majadería de la que seguramente ha de pitorrearse, aunque demuestre lo contrario ¡eso no es de hombres que tengan el cerebro equilibrado, vaya!—¿Qué dices tú a esto?

—¡Yo!—Pues, lo mismo que le dijo el “Tato” a un

chico que lo insultó desde el tendido, en una tarde aciaga.

—Y ¿qué le dijo?

—“¡Camará, qué bien se ven los toros dende ahín”!...

Ramiro por toda respuesta se tendió con indolencia a lo largo del asiento, limitándose a contemplar los espirales de humo que hacía su cigarrillo, y en aquella postura, permaneció un buen rato murmurando entre dientes como si dormitara.

—Desengáñate, chico, desengáñate, el amor... el amor es una solemnisima paparrucha.

¡Entraña contradicción la de aquella alma grande en la que se amalgamaban en feliz consorcio, la nobleza de un héroe, con toda la inocencia de un niño!

La máquina silbó en la llanura, vomitando penachos de humo al atravesar un desmonte con la velocidad del vértigo.

Allá, lejos, en la explanada del Natahoyo, desparramábase Gijón hermoso, que se esfumaba con la niebla en el dulce sopor de la mañana. Las altas, rígidas chimeneas de las fábricas, las torres negruzcas de las iglesias, y las elevadas cúpulas de soberbios edificios, ocultábanse tras el diáfano cendal de la neblina. El sol dominguero alboreaba con matinales resplandores por sobre las eminencias de los fuertes de la barriada marina. Un alegre tintinear de campanas, convidando al templo, llegaron hasta nuestros oídos como ecos lejanos de agradable y piadosa melodía.

Caminando al azar por las calles de la villa nos detuvimos en cierto céntrico paseo por donde se deslizaban del templo mil gráciles y casamenteras féminas que regresaban cumplimentado ya el precepto del domingo.

Una amiguita correspondió a mi saludo con una amable sonrisa y una leve inclinación, examinando con rapidez pudorosa la gallarda figura del teniente de Urquijo; que abstraído en insólito mutismo, surgió súbitamente preguntándome:

—¿Conoces a esa niña?

—Sí; es Anita Velarde—contesté yo maquinalmente.

—Es preciosísima—agregó Ramiro sin dejar de mirarla con significativa insistencia.

Porque lo era, y mucho, me pareció muy natural la exclamación; lo que no me pareció tan natural, fué la preguntita que aquél me dirigió a boca de jarro:

—Seguro que tendrá novio ¿verdad?

—Hombre, no; no tiene novio... Ni lo ha tenido nunca; en materia o cuestión de amores se declara como tú: incrédula irreductible. Dice, que amor es una especie de pasta que emplean las porteras para limpiar los picaportes y todo cuanto se le hable de estas solemnisimas paparruchas es lo mismo que contarle cuentecitos a la luna.

—Y, dime, ¿no tendrías tú inconveniente en presentarme a esa... Doña Desdenes?

—¿Inconveniente?—Ninguno.

—Pues, vámonos.

—¿Pero, chico, no dices que...

—No, ahora, no; a la tarde, en el paseo.—¿No te parece?

—A mi lo que me parece es otra cosa.

—Tú dirás...

—No, ahora, no—dije yo parodiando—; a la tarde... en el paseo... Es más propio ¿me entiendes?...

Anita Velarde hizo su entrada en Begoña, gratamente acompañada por dos de sus íntimas. Inmediatamente, cual si lo hubieran pensado de antemano, ocuparon tres sillas de las que en desiertas filas se alargaban a ambos lados del paseo. En las avenidas de los Campinos, la animación era extraordinariamente inusitada: coches, autos, carretelas elegantes y elegantísimas tartanas, circulaban raudas, conduciendo, cual ramilletes de flores, preciosas hembra tonas, ataviadas ricamente con rosas y madroños, mantillas y caireles, cuyo conjunto, exornaban con gentil donaire las cabecitas de ébano y oro y los pechos turgentes, rígidamente puros de las bellas cántabras.

En el Parque, la banda gijonesa preludiaba una fantasía divina: “Molinos de Viento”.

Entonces me pareció oportuna la ansiada presentación del teniente de Urquijo. Ramiro saludó a las hermosas, con la cortesía característica y cumplimentera de un perfecto “gentleman”. Cuatro frases de rúbrica y la frialdad de una mirada indiferente resumieron la contestación de Anita Velarde; pero, esto no fué obstáculo para que el joven galán tomara asiento cerca de ella, pretendiendo desvirtuar la indiferente acogida de la “Desdenes” con el recurso atrayente de una amabilísima verborrea.

—Aquí “Amadís”—dijo Ramiro aludiéndome—habló me de usted en varias ocasiones...

Yo, nada le había dicho; pero me creí obligado a declarar la mentirilla con una inclinación afirmativa.

—Tantos eran los elogios—prosiguió Ramiro—, tantos, que, a la verdad, casi llegué a dudar, pero, hoy he visto que mi amigo solo ha hecho de usted, de su hermosura, un bosquejo glacial, pálido, gélido...

—¡Gélido!—¡Gracias!—respondió la picaruela comiendo para su colete: “Me alegro de verte bueno...”

Y la hermosa asturiana, al igual que tantas de sus displicentes coterráneas, se abanicó lindamente, graciosamente y en el colmo de su frescura se quedó tan... gélida.

—Si ha hallado usted en mis palabras alguna lisonja que pudiera herir la susceptibilidad de su modestia, permítame usted que las retire, señorita...

—No, no; de ningún modo—replicó Anita sonriéndose—¡ya, yo sé que es usted muy sincero. (Breve reverencia por parte de Ramiro). ¡Si los hombres todos son muy sinceros!... Particularmente, cuando dicen piropos, son sincerísimos...

Mi amigo (de quien esperábamos una contestación muy a punto), creyó notar en las palabras de Anita, una burla irónica, un motivo fácil de agradable pasatiempo. La turbación nerviosa, hizo al joven pensar en el desaire, en la derrota, en el ridículo: él la habló con el corazón en los labios, y ella ¡ingrata como todas!... lo confundía con dicharachero vulgar, con un mentecato gracioso, con un galanteador pasado de moda... ¡Oh, sí...! ¡Ramiro conocía muy bien a las mujeres!...

Una de las amigas de Anita rompió el silencio para preguntarle a Urquijo:

—¿Ha estado usted en Melilla, caballero?

—Sí, señorita—respondió el gallardo teniente con su amabilidad militaresca y española—; pero solo estuve dos meses allá en los comienzos de la campaña.

—¿Pronto ha regresado usted!

—Una circunstancia fatal me obligó a ello.

—¿Ha tenido usted miedo al “coco”?—se atrevió a decir Anita con una risilla de falsete que dejó al descubierto una preciosa hilera de su dentadura blanca.

Ramiro sonrió tristemente: aquella niña, sin proponérselo, evocaba en su imaginación recuerdos para él muy dolorosos.

—Bien pudiera ser—murmuró pensativo—que yo haya tenido miedo al “coco”, si el “coco” fuese, no digo la muerte que no me espanta, sino la soledad, la triste soledad del Hospital, lejos de la Patria, que es mi único amor, mi única ilusión, mi única esperanza...

Y Ramiro, con la innata sencillez de los valientes, refirió la hazaña: “allá en un barranco entre la bruma polvorienta y el fuego de la metralla se suscitó la lucha; una lucha brutal, salvaje: el astur y el agareno se encontraban de nuevo cara a cara y frente a frente; primero había sido en los breñales de Auseva entre la cascada horrisona de la montaña y el dulce rumorear de la fontana; el asturiano era pastor, era aldeano; el árabe era conquistador, era guerrero: ambos luchaban por el amor a la patria y el deber a la obediencia; pero allá, siglos después, en las arideces del suelo africano el rifeño indígena defendía el terruño y con él la hembra y los cachorros; por causalidad habían trocado los papeles: el guerrero asturiano, valiente y temerario, cayó entre el fragor de la batalla, horriblemente herido por la traidora guncia de un beduino: y en una tarde



PRAVIA.—Una "mayada" sorprendida por el fotógrafo en Villafra

soleada y gitana, Ramiro de Urquijo recibía el primer bautismo de sangre en holocausto de su España.

—Para muchos,—añadía Ramiro al terminar su emocionante relato—es un gozo inmenso retornar al solar querido y recuperar la sangre que se derrama por la Patria, en los brazos carísimos de nuestros amores; para mí, no; yo, no los tengo; ¡no los he tenido nunca!... mi padre, murió en la manigua cubana, firme en el puesto de honor que designa la bandera; el último beso de mi madre no lo recuerdo... ¡dormía yo en la cuna!...

Anita Velarde ya no reía, abstraída en misteriosas reflexiones jugueteaba en silencio con las nacaradas varillas del abanico; encendido arrebol que delataba al corazón femenino, agolpábase en su carita morena, semioclulta por las alas álbeas de su gorriño de terciopelo; una lágrima casi imperceptible titiló con diamantino fulgor en las negras pestañas de sus ojos endrinos; expresión elocuente y muda de ese rayo de luz divina que rasga los umbrales del alma con las delicias inefables, de la única verdad pura y ciega ilusión de la vida: el primer pensamiento de amor.

Amadís de GAULA

Madrid, Enero de 1917.

LA MUJER ASTURIANA

HIENE pequeño el pie, breve el talle, no muy elevada de estatura es; pero tiene grande el corazón y el alma.

Ella amasa y el dorado pan sabe a miel. Alegremente canta, al par que los pintados pajarillos, cuando en las transparentes y rumorosas aguas del arroyo lava la ropa hasta dejarla que dé envidia al ampo de la nie-

ve. Si hila, el huso en sus dedos danza. En las verdes praderas, lindando las obesas y mansas vacas, vése encendida cual amapola; cual peonía entre escandas.

Con la herrada en la cabeza, camina ligera y erguida por el florido sendero que a la escondida y murmurante fuente conduce.

Su voz es dulce, limpia, cadenciosa y fresca. Su conversación es sencilla y plácida y cada frase termina en sonora carcajada, cual aleteo de pájaros.

La mujer asturiana, por regla general, es sonrosada, de ojos grandes y oscuros; trenzas largas. Cabeza erguida y en ebúrneo cuello sobre robustos hombros colocada. De perfil puro, tersa la frente, bermejos los labios y las mejillas; seno abultado y curva la línea de la cadera. Tranquila en el mirar, dulce en el antiguo y sonoro bable, recuerda la mujer de la balada y del romance.

La asturiana va perdiendo su fisonomía característica para adquirir el sello del figurín de París.

Ya no luce en la secular ermita ni en las tradicionales romerías, la mantilla de paño, de terciopelo orlada; el justillo de seda y el gracioso dengue cruzando el pecho; ni la amplia y nivea manga—que celosa oculta el delicado perfil de sus bien torneados brazos—; el refajo colorado, la blanca media y zapato bajo, de piel de ternera; ni luce al cuello, de rojo coral, las sargas.

Su condición distintiva es la amabilidad, la gracia en el trato, la efusión, la ternura. Toda ella es armonía, sencillez, familiaridad y candor. Devota, sana y fuerte, en su espíritu es una religión la alegría honesta y, en su bien modelado cuerpo, una santa necesidad es el trabajo.

Daniel G. Nuevo ZARRACINA

Lena, Febrero, 1917.

PALIQUE D' ENTRE SIDREROS

Non, home, non; non ye asina,
 nin lleva pa sélo traces,
 lo que se diz de la xente
 que vive de les llabrances.
 Que non sabemos de letres,
 lo que se diz, nin un ápice,
 de lo que saben los otros
 obreros de les ciudades...
 Tú atiende a lo que te digo,
 i non pedriques en valdre,
 si quies falar con sostancia
 del casu que se debate.
 Cuidais los de la villa
 que sois unos Cervantes
 porque na escuela aprendisteis
 quebraos e decimales.
 Y porque leis nós papeles
 mentires i disparates,
 ya tais pensando que sois
 agudos entelentuales.
 ¡Ay probel pa saber poco,
 como se debe, el que sabe,
 tien qu' estudiar a concencia
 i qu' estrumiar les vidayes.
 Falar asin, de memoria,
 como cotorres matraques,
 non val dos cuartos, resoño,
 nin un ochavu quiciaes.
 Aguarda, non me retruques
 en tanto que non acabe...
 i escancia sidra entretanto
 que tengo un secaño grande.
 Vusutros pa trabayar
 de zapateros o xastres
 ¿qué falta vos fai saber
 retóriques y gramátiques?
 Cadún trabay' en su oficio
 como Dios manda, p' alantre,
 que lo demás son pamplines
 o perrexil en vinagre.
 A mí pa segar la vianda
 o dir a catar les vaques,
 ¿qué falta me fai que sepia
 lo que tú dices que sabes?
 Tu, la verdá, sabrás muncho
 de les custiones sociales;
 pero con tanto saber
 bien poco ye lo que ganes.
 Ya sé que a los aldeanos
 tacháisnos de inorantes,
 diciendo que somos torpes
 al afinar les palabres.
 Non, eso non te lo niego,
 porque non val un adarme
 nin val un pito siquiera
 el que más fino se fale.
 Agora lo que te xuro
 po l' ánima de mis padres
 ye, que a la xente del campo
 deyures hai quian la engañe.
 Hai abogau de caleyes
 que les agarra pe l' aire,
 cuando se tercia que un pleito
 vien a parar en sos manes.
 Hai aldeano durmiendo
 que sabe más, en so clase,
 que saben velando abondos
 que de listeza se ufanen.
 Yo mesmo, me caso en baxo,
 en sin prencipios, sin base,
 non tengo miedo a delguno
 que se me ponga delantre.
 Y pa que tengas la preba
 de que non soi un bergante,
 voi a cuntar un soceso



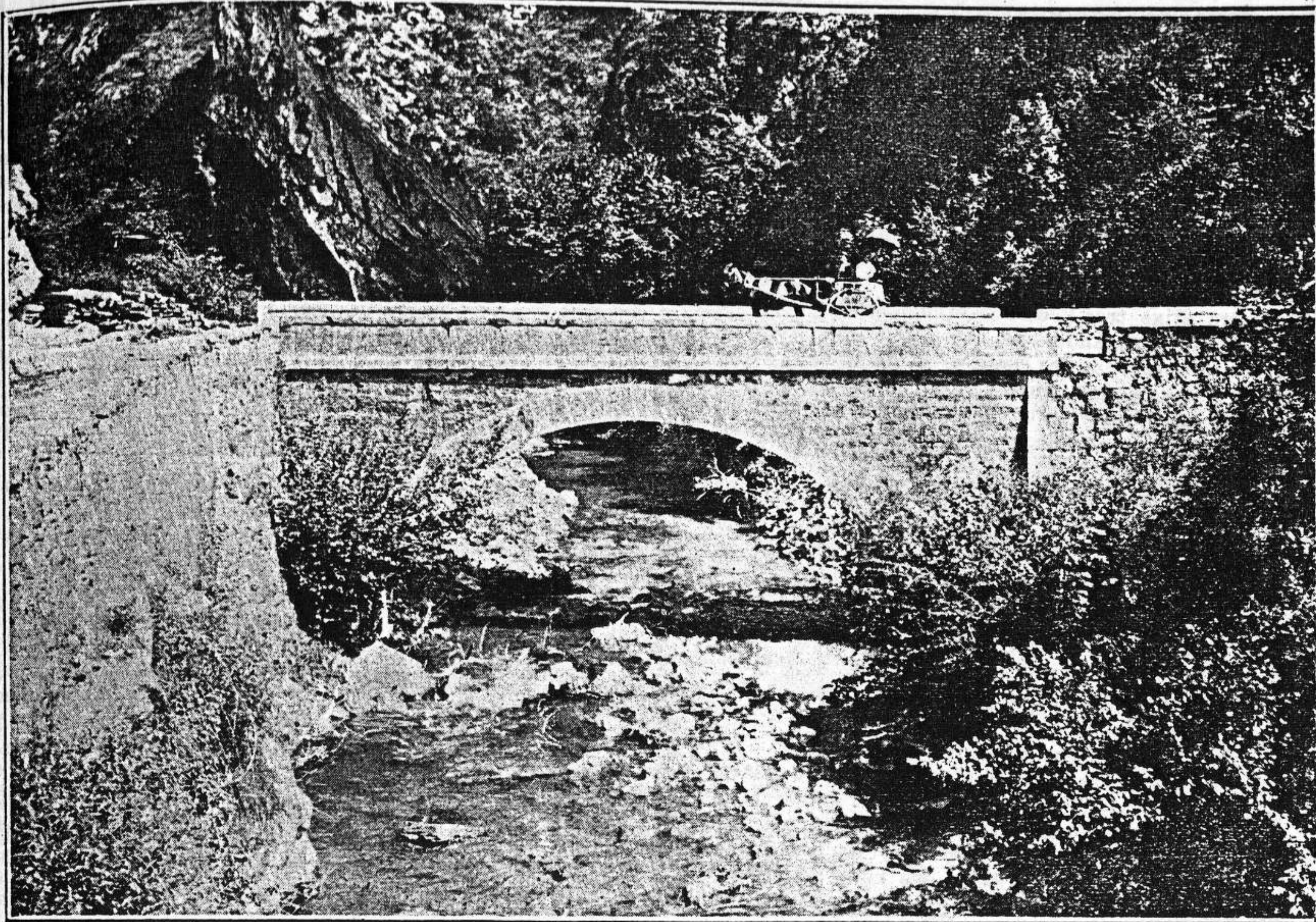
OVIEDO.—La esposa de nuestro amigo D. Camilo Valdeón, doña Concha Fernández, retratada con sus bellos pitusos María Teresa, Conchita, Emma, Lidia y Camilín

si ye que quies escuchame:
 Era yo entós un mozaco
 de unos venti años cabales,
 y tuve un pleito n' Uviedo
 que me sacó abondes canes.
 Estuve allí cuatro meses
 sin dir a casa un estante,
 i cual si fos un sinor
 diba al café pe les tardes.
 La ropa de los domingos
 que abondos pesos costárame,
 chábal' a todos los díes
 pa que miyor me tratasen.
 Un día del mes de agosto,
 con un calor sofocante,
 colgué 'l sombrero de un gancho
 de la paré a u se colgaben.
 El tal sombrero era nuevo
 del tringue; cartoce rales
 costárame nel Fontán
 en casa del fablicante.
 En ésto entamó a llover
 a cantarades tan grandes,
 que acabo con el sombrero
 si salgo n' aquellos trances.
 Yo que pa dir a un asunto

taba faciéndose tarde,
 garré un sombreruco vieyo
 i eché pe la caí alantre.
 Era el sombrero del cuento
 el de un señor respetable,
 que diba a xugar al tute
 con otros todes les tardes.
 El cual al siguiente día
 qu' estaba el home aguardándome,
 pa descambiar el sombrero,
 asina me dixo: Extráñome
 de cómo llevo el más ruín
 de los sombreros...—Aguarde
 vusté, señor, i perdone,
 dixe; por Dios non s' enfade.
 Mas como taba lloviendo
 de aquella forma, carale,
 dexé a vusté 'l sombrero
 pa que vusté lo cuidase,
 porque yo ví que vusté
 venía armau de paragües...

Agora, dime, si quies
 falar sin avergonzame,
 si somos los aldeanos
 tan brutos como nos facen.

Marcos del TORNIELLO



PONGA.- Paisaje y puente del Retostorio

(Fot. Montoto)

EL XURAMENTO

(Sucedíu graciosu cuntau pol defuntu madreñeru de Cincuesma, que yera el mesmu demórganu, Dios lu tenga en su santa gloria. Amén).

—Vereivos: Xiromín de Sabela había salío po la mañana al riscar del' alba, camín de la villa, llevando per delante una vaca con su xatu. Yera miércoles, día de mercau. Antonón el de la Sobana, había salío tamién casi a la mesma hora con otra vaca recién paría. Atopáronse los dos convecinos y falando, falando, non yos proveció 'l tiempu. Vendieron aina y a satisfacción, tomando la robla, que non fúi corta, a la salú de los compradores; es decir, que salieren a dos robles ca' un, diendo dimpués a echar un bocau a un chigare.

Pues señor: trás el bocau fueron en ca Fermín y pidieren dos cafés con gotes de ron. Los primeros pagólos Xiromín y los segundos Antonón, que facín cuatro cafeses, servíos en taces recies como pedernales, blanques y con su llistica azul como los platiquinos. El cafés, negru como la mesma tinta d' escribir, y les gotes de ron po lo abundantes yeren chorros, travirtiendo enos platos, de onde a pulsu lo sorbín.

Liaron un cigarru gordu com' el pecau mortal, y entre chupetón y escupitina tratáreu de la venta de les vaques; de les coseches; del amu de las tierras que llevaben en arrendamentu; de la renta que estaba 'l caer, válganos Dios; de les muyeres respetives y de los fíos d' entrambos. Y sobrevinu el tercer cafés, tan recudín de ron como los otros, que pagó Xiromín; y el quartu, pagau por Antonón.

Nueva plática al respetive del rapaz d' unu d' ellos que diba a embarcar pa la Bana; y d' una fía del' otu que taba apalabrada con Cerilo el sobrín del maestro... y venga otra taza de cafés con gotes, que pagó Xiromín, y la del equilibrín, que pagó Antonón.

Pa non cansabos: tomaren siete ca un; les d' Anto-

nón pagaes por Xiromín y les de Xiromín por Antonón.

Salieron como rayos, y cando soltaben un ratu parecía talmente qu' n' el aire destapaben venti cafeteres fiviendo y un barril de ron.

Ello ye que cogíos del brazu diben carretera de Colunga alantre, dando unos tumbos que metín mieu. Llevaben les colleres de les vaques a la cintura y les campanilles, sin el puñau de herba que yos habín puesto dientro pa que non sonaren al andar, repicotiaben igual que los caballos del coche de Felipe Caña, y como yera ya de noche, la xente que tropezaba con' ellos apartábase a un llau, creendo que se trataba d' una diligencia al oír el campanilleu.

Ansina y tou pasaren el puente de Tornón en sin novedá, y pian pian llegaron al puntu de la carretera onde la ermita de les ánimes señala el camín de Selorín, que parte a la derecha. Al ver la lluz d' aceite quitáronse la montera faciendo la señal de la cruz, y Xiromín parándose 'n secu, dixo a Antonón.—Home, vas a faceme el favor de oime. Voy a cumplir po la siega 'l maiz sasenta y cinco años, en güena hora lo diga, y toavía non sé qué mil demórganos hay pol otu mundu; o a dicite verdá, non se si lu hay o non lu hay. Paez que les almes en pena suelen presentase per estos andurriales a pidir mises, esequies o rogatives, y el fenómeno, caracha, dame en qué pensar, porque los cures son el pecau y' el dineru fala llatines ¿Quiés faceme un favor, Antonón?

—Tú dirás cual ye, arrespondió un pocu desgustau, porque medrosu de les coses del otu mundu yéralo per d' afechu, y si m' apuren, de les d' esti tamién.

—Pos quiero que me xures delante de les ánimes una cosa; que si tu muerres antes que yo vengas a dicime ena primera oportunidá, si hay o non otu mundu; y si yo muerro antes que tú, el recau queda de mi cuenta.

Xuró Antonón, xuró Xiromín, siguieren tan palantre,

llegaron a casa; y a dormir los cafeses y el ron hasta bien corría la mañana, asina Dios me salvé.

Pasaron años, murió Xiromín y non tuvieron más remedi que enterralu, como si el probe non estuviera vivu.

Una noche, muchos después d' aquel fallecimientu, por ciertu escura como boca de llobu, pasaba Antonón por delante de la ermita de les ánimes y al quitase la montera y facer la señal de la cruz, oyó una voz, una voz, recontracorcía, que paecía salir de los profundos de la tierra. Dixo tres veces: ¡Antonón, Antonón, Antoonón!

Y Antonón parándose en firme, arrespondió dando diente con diente y co les piernes temblando:—El que piente se divierte conmigo, puede ir en ca de la madre que lu parió si cré que me mete mieu. ¡Qu' hay, recontracorcía?

—Antonón, Antonón, Antonoonón, alcuérdate del xuramentu que ficiste conmigo fai tantos años, aquí mesmamente. Soy el alma de Xiromín, que en paz descanse; es decir, que vien a dicite....

Antonón, locu d' espantu, acordose entónceles del xuramentu olvidau, punxéronse los pelos tiesos como pértigues, esñaló la su montera de la cabeza sin tener ales, y llanzando un berrío cayó al suelu sin sentiu, aunque nunca lu tuvo muy dispiertu, que digamos. ¡Suerte y grande jué que non pasara per allí ni un mal pollín en toa la noche!

A tou esto, los fíos d' Antonón viendo que su pá tardaba demasiaio, salieron a buscalu con una pasera y un farol, por si acasu, y atopáronlu donde había caíu, en sin dar pié nin mano. Cargaron con elli y ya encamau, con dos sangries, una en ca brazu, y tres cantárgues, una en ca pierna y otra ena ñuca, que valía por cuatro, salió del accidente y golvió al trabayu, pero siempre algo alelau el probe.

Cando dalgún i tocaba el puntu, arrespondía:—Non me fales d' esi negucia de les ánimes, que ye lo mesmo que si me fалares del día del xuiciu final con tropetazu y tou. Esi accidente non me costó la vida porque Dios ye mu grande; y porque a min enos momentos d' apuru non me falta nunca sereniá y fortaleza, recontracorcía. ¡Qué ha de faltame!

Súpose en Seloriu q' un vecin había escuchado, antaño, el xuramentu d' Antonón y Xiromín y bien guardau lu tuvo el mu sinvergüenza, hasta que pudo dar el golpe. ¡Que vos paez, chachos?

Por la copia,

Carlos CIAÑO

Habana, Marzo, 1917.

CRONICAS AVILESINAS

LA CUESTA DE ENERO

ENTA, perezosamente, tristemente, negros los días como boca de lobo y fríos como en período de algidez, nevado el llano y la colina, fuimos poco a poco llegando a la cumbre de la sierra de Enero. ¡Qué cuesta más molesta la del año que empieza! Como pocas. Otra igual no la recordamos los nacidos. El sol no lucía, y por estas tierras asturianas sigue apenas sin lucir. La alegría de la naturaleza parece haber desaparecido. Ya en la altura, nos hemos encontrado con lluvias incesantes, despiadadas. Estamos poco menos que si nos hubiéramos subido pian pian en ansias de horizontes despejados. Las nieblas y el copear de la nieve, nos han tenido hasta estos últimos días como metidos en noche lóbrega. De un lado la ruina de los "actuales días", de otro el barómetro y el termómetro con su incesante bajar. ¡Qué es esto? nos preguntábamos. ¡Hasta cuándo? Y así llegamos a parar en el día nueve del mes que corre. Día dige, y dige mal; en la noche, que quiera Dios no se repita. En tal día puede decirse que no tuvimos amanecer en Asturias. Las tiendas, los cafés, en las casas, prevalecía la luz artificial: un día de niebla en Londres; ni más ni menos.

Al fin, hemos llegado a ver el sol, dando un adiós a la famosa cuesta. Ya Asturias aparece como siempre, trayéndonos el agradable ambiente de una primavera compensadora de las molestias pasadas, y un clima templado que resarza al labrador de la necesidad actual, consistente en pastos para los ganados, y al público en general de la gran dificultad conque tropieza para encender el fuego en sus hogares, que ni leña ni carbón tenemos, no obstante las famosas juntas de las subsistencias. La venta del carbón, sobre todo, sufre intermitencias, y cuando son llegadas, se arma entre los compradores la de Dios es Cristo, y hay puños como mientes y mientes como puños. Y esto no es originado solamente por la falta de hulla al pié de las minas: son las deficiencias del material móvil de estas empresas ferroviarias, que no andarían mejor si la insensatez nos obligara a lanzarnos a la pelea mundial. Sí, lo que principalmente nos tiene en continuo sobresalto, en particular a las autoridades, es el carbón, lo mismo en nuestra tierrina que en el resto de España. Por cierto que, a propósito de esto, y coincidiendo con lo que ya dige en una de estas crónicas, leí hace muy pocos días las siguientes líneas, que no debieran echar en olvido los hombres de negocios en esta provincia:

"Ya que se llegó al siglo XX con la inmensa vergüenza de un subsuelo carbonífero riquísimo, y una producción hullera insuficiente, debió ser la guerra estímulo para poner término a tal contraste, utilizando como medio, desde el auxilio más cuantioso, a la incautación airada, por falta de explotación".

Esto ha dicho un notable periódico madrileño, "El Día", en su número de 3 del mes que transcurre. ¡Qué razón tiene! Pero volverá la paz, y volveremos a vernos intervenidos por el carbón inglés, que matará otra vez nuestras explotaciones, si es que la triste Albión no desaparece del mapa, que no desaparecerá, claro está.

Al presente, lo que parece dejarnos en paz es el tiempo. Ya tenemos amaneceres con doradas auroras, ya el sol suele dársenos a conocer por las mañanas, menos frías que hasta ahora; mas aún vivimos desconfiados. ¿Se tratará de un lapso,? nos preguntamos. ¿Volverá el nordeste, acompañado de nieves? El caso es que el rubicundo Febo nos sorprende ya muy de madrugada, y el consabido axioma de estos aldeanos, nos tiene siempre en guardia. ¿Lo conocen mis lectores? Puede ser que sí:

"¡Sol madrugador y cura "caleyero"?

Ni el sol durará mucho ni el cura será bueno".

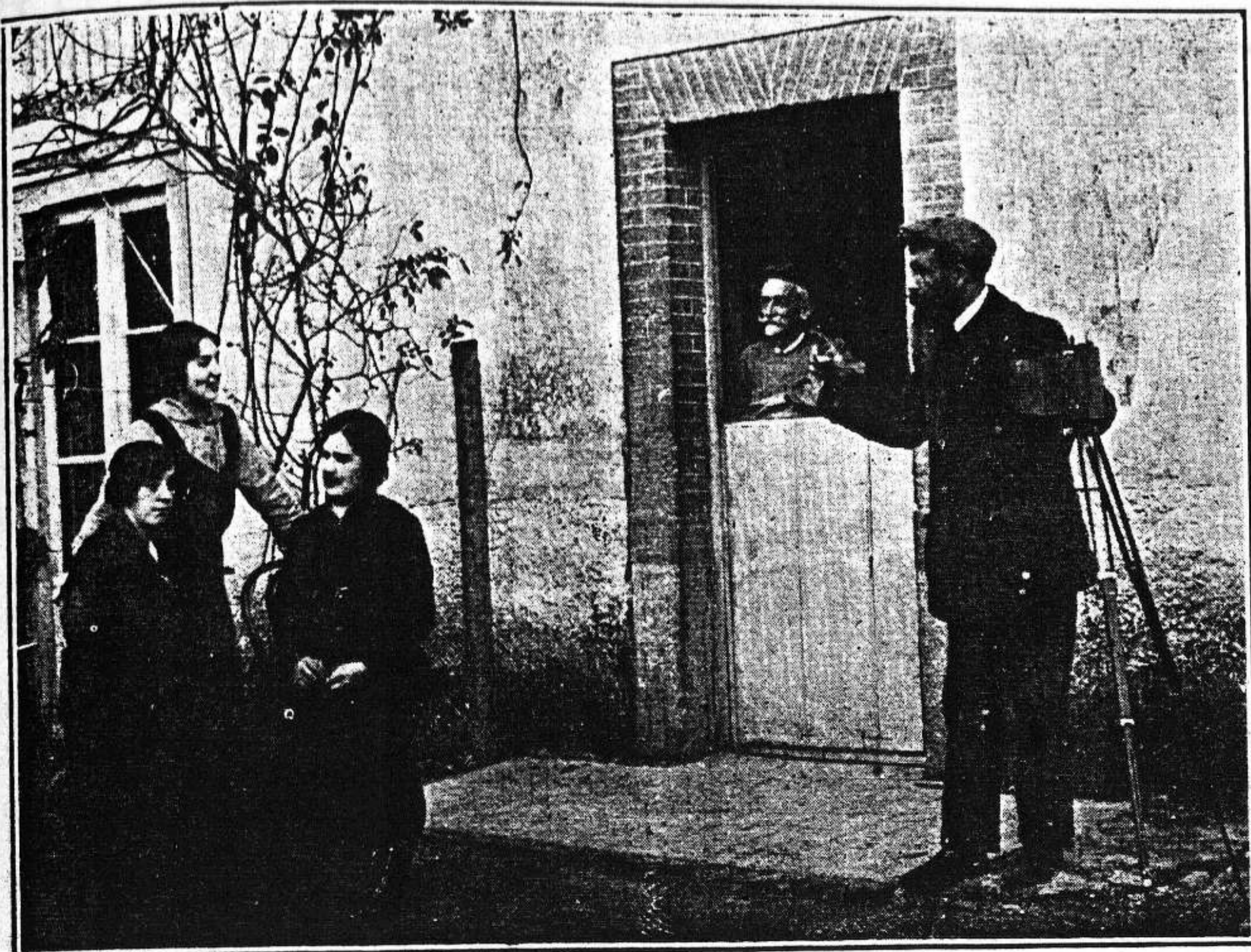
Y en esto hay algo de verdad. A una mañana primaveral, venían siguiendo estos días tardes tristonas y lluviosas, con aves marinas, rumbo de tierra, acosadas por los temporales. ¿Cuándo volverán las obscuras golondrinas? ¿Quién lo sabe! Sabihondos hay en estos días, que todo lo trastocan y se lo explican con grave detrimento del sentido común. Consecuencias de las estridencias de las armas. Para ellos todo lo trastorna la guerra. Hasta la dirección de los vientos; y el caso es que ya llega a estas mismas costas astures, el cañoneo de los temibles submarinos alemanes.

"Allá va la nave. ¡Quién sabe dó va!"

¡Dichoso el que fía del fuego y la mar!"

Sí, del fuego y la mar: ya el marinero ha perdido la calma en los países neutrales, y en esta tranquila Asturias, también, que si los afortunados armadores pueden asegurar sus barcos y sus mercancías, la vida del marino anda a la aventura. ¿Qué menos puede pedir el pobre obrero del mar, que pan para sus familias, una vez en la orfandad? ¡Pobres marineros con qué poco se contentan! Valor y resignación se llama su heroísmo. ¡Dios les salve! No dejarán fortunones ni castillos, pero si una limosna para sus pobres criaturas. ¡Qué porvenir!

Esta es una de tantas notas que traen a mal traer a los hombres de buena voluntad. Cuanto al general sentir, no debemos quejarnos los avilesinos. No seremos del tono felices; pero lo parecemos. Díganlo las fiestas de Moisés, que nos entretienen y hacen olvidar nuestras lacerias; y no es solo Avilés donde las gentes carnavalean.



¡Quietos un momento, que es para ASTURIAS! por Montoto

Es en toda Asturias,, Oviedo y Gijón particularmente; pero a mi pueblo me atengo.

La mendiguez se exhibe por algunas partes, que es un dolor. Esto es excepcional. Las buenas almas, la cultura social, empujada por el amor al prójimo, lo remedia todo, dando de comer al necesitado. De esto es prueba elocuente nuestra Sociedad de Caridad. ¡Cuántas hambre viene mitigando! De aquí la incondicional protección que merece. Todos la atienden, y nuestros compatriotas los que en Cuba y otras partes residen, sobre todo. Sirva de muestra la última remesa llegada de la Habana. Doce mil pesetas nada menos trajo el avilesino don José Antonio Rodríguez, cuando hace pocos días llegó a Avilés con su señora.

Es uno de los gerentes del gran comercio "El Palacio de Cristal" y expresidente del Círculo Avilesino, como saben mis lectores, centro habanero donde se recaudó tal suma, a la que contribuyeron también algunos filántropos asturianos, naturales de otros concejos. Bien merecen todos un Dios se lo pague. A propósito del Círculo Avilesino, con gusto digo que en Avilés hemos visto con cierta simpatía, la elección de don Isidro Pruneda, avilesino él, para secretario de dicha sociedad. No olvido que es mi amigo desde su más tierna juventud. Felicito a la nueva Junta y a su señor Presidente en particular.

Con los pobres atendidos y con algunas buenas obras que aquí realizan, entre ellas dos es-

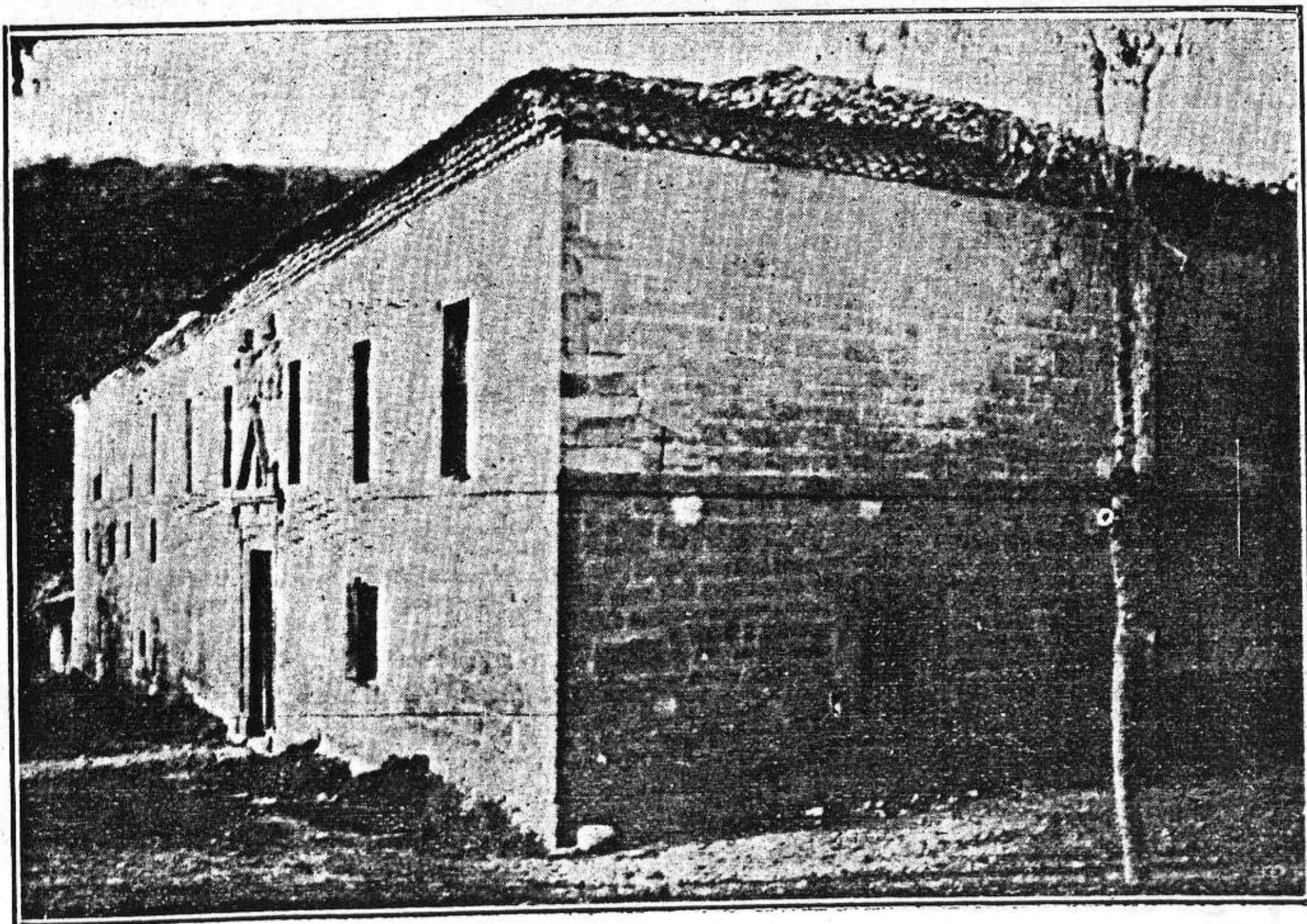
cuelas para niños y niñas en el barrio de Sabugo, Avilés goza al presente de relativo bienestar, no obstante la cuestión de las Subsistencias, cuya ley viene resultando una especie de comodín para pasar el tiempo. ¿Se duda de mis afirmaciones? Díganlo las muestras. A dónde quiera que uno va, no se oye hablar de otra cosa que de las excelencias de estos y los otros bailes: los hay a porrillo, de largas horas y muy repetidos, en el Circo Somines y en el Iris. ¡Qué trajes, qué mujeres, qué de bellezas! Nadie descansa afanoso por oír y ver a la parranda de bandurrias y guitarras que pasa por la calle, en ir al cine del Colón y otros cines, a la tertulia de ninfas, al café. ¡Qué vengan, qué vengan pesimistas y cantores de hambres, a Avilés, sobre todo quie-

nes dicen que nos viene matando la neutralidad.

Voy a finalizar con una nota simpática. Las iniciativas del Sindicato Agrícola de Avilés, para constituir una Federación Agrícola, ya han dado resultado. Reunidos el 12 de este mes los representantes de las entidades del partido judicial, ha quedado formada la Federación, unida a todas las de Asturias, solo para los intereses que puedan serles procomunales. Tan simpática junta, se celebró en el domicilio social que tiene en Avilés el Sindicato Agrícola. En la actualidad laboran en la formación del correspondiente reglamento.

Florentino Mesa y ARROYO

Avilés, 18 de Febrero, 1917.



CANGAS DE ONÍS.—Vista parcial del Monasterio de Villanueva

OERON

Cuenta cincuenta otoños, y aun gusta del aroma del vino, y de las mozas un poco volanderas; pero que nadie tenga con él ninguna broma sobre esto... qué él ya tiene dos hijas casaderas.

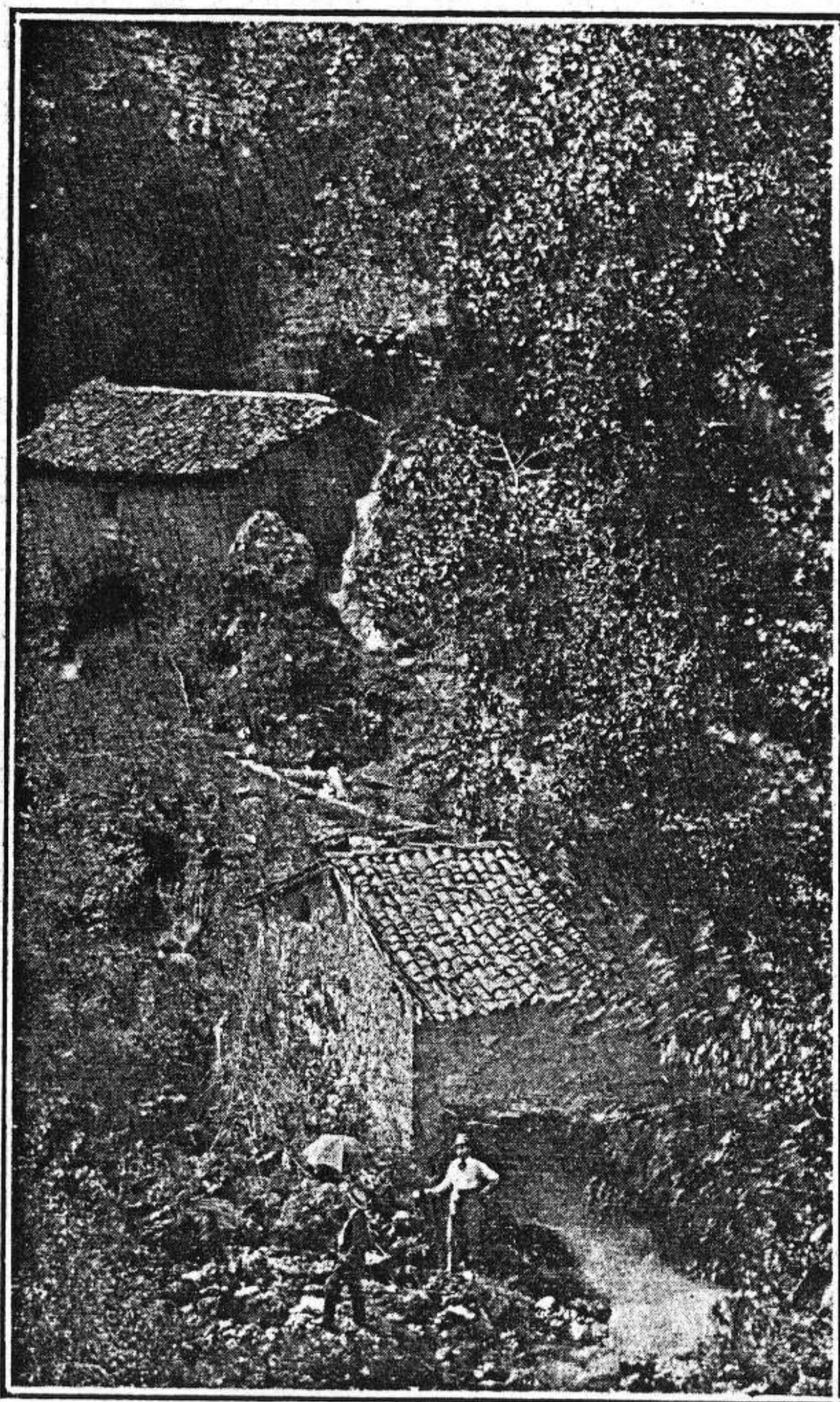
Con el guadaño al hombro, después que ordeña y toma la leche tibia, cruza, tras del mastín, las eras, y si se acerca, al río, y entre el zarzal se asoma, sólo es por ver los muslos de algunas lavanderas.

Si va el domingo a misa, luce la almidonada pechera, el hongo viejo, la rústica cayada, sobre la cual se afirma y al saludar se engríe... Y al ver que lo señalan las mozas campesinas, con su bocaza enorme de viejo Pan, sonríe, mesándose en silencio las barbas alfonsinas.

PEPCN DE LA ABADIA

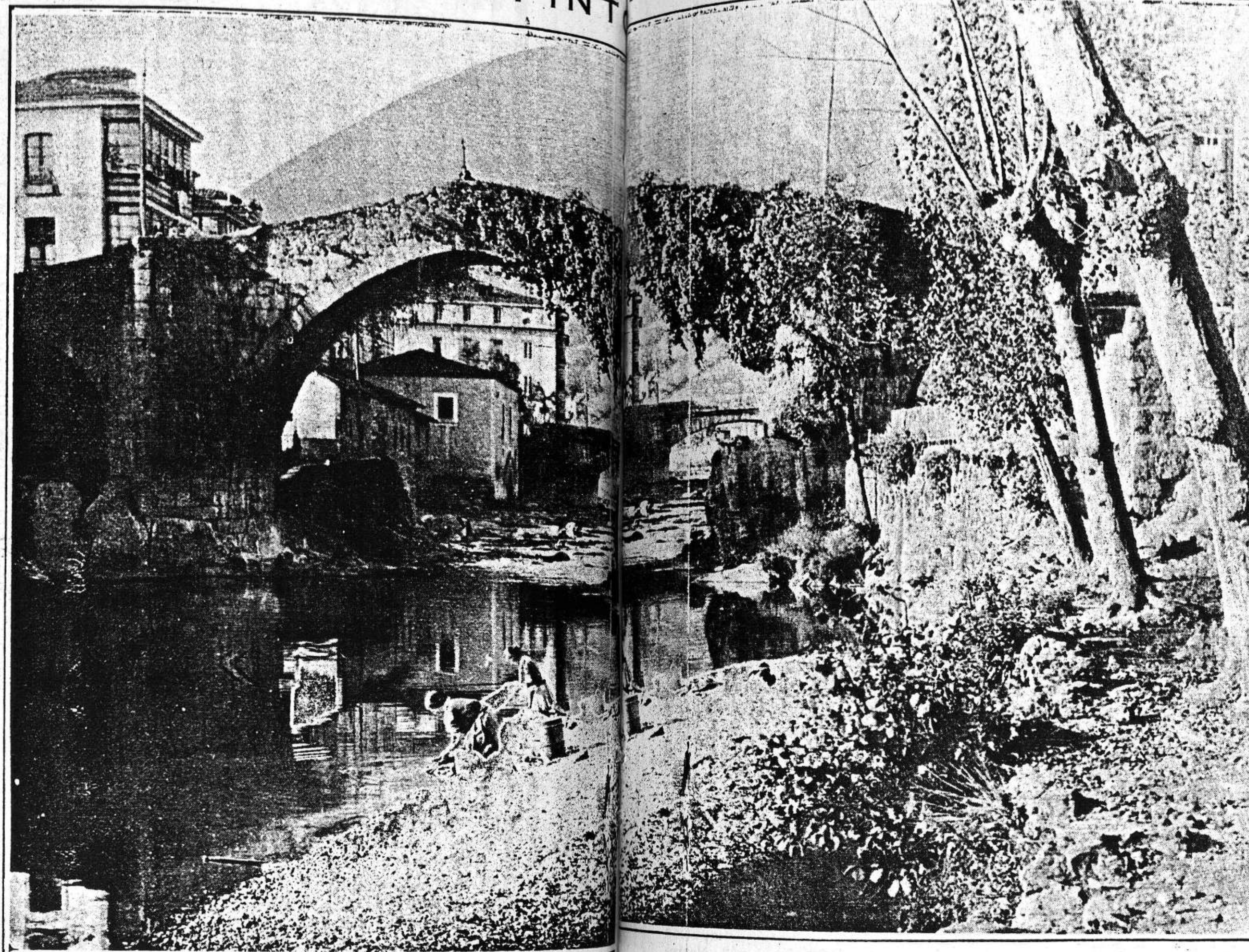
Fuerte como un castaño, Pepón era un patriarca republicano ardiente, que trajo de Ultramar unas docenas de onzas, con las que en la comarca medio compró una hacienda con hórreo y con lagar.

Y así con su ganado, sus onzas en el arca, el perro junto al hórreo y el gato junto al "lar", con hijos y "patrona", vivió como un monarca sin trono, casi siempre leyendo a Castelar.

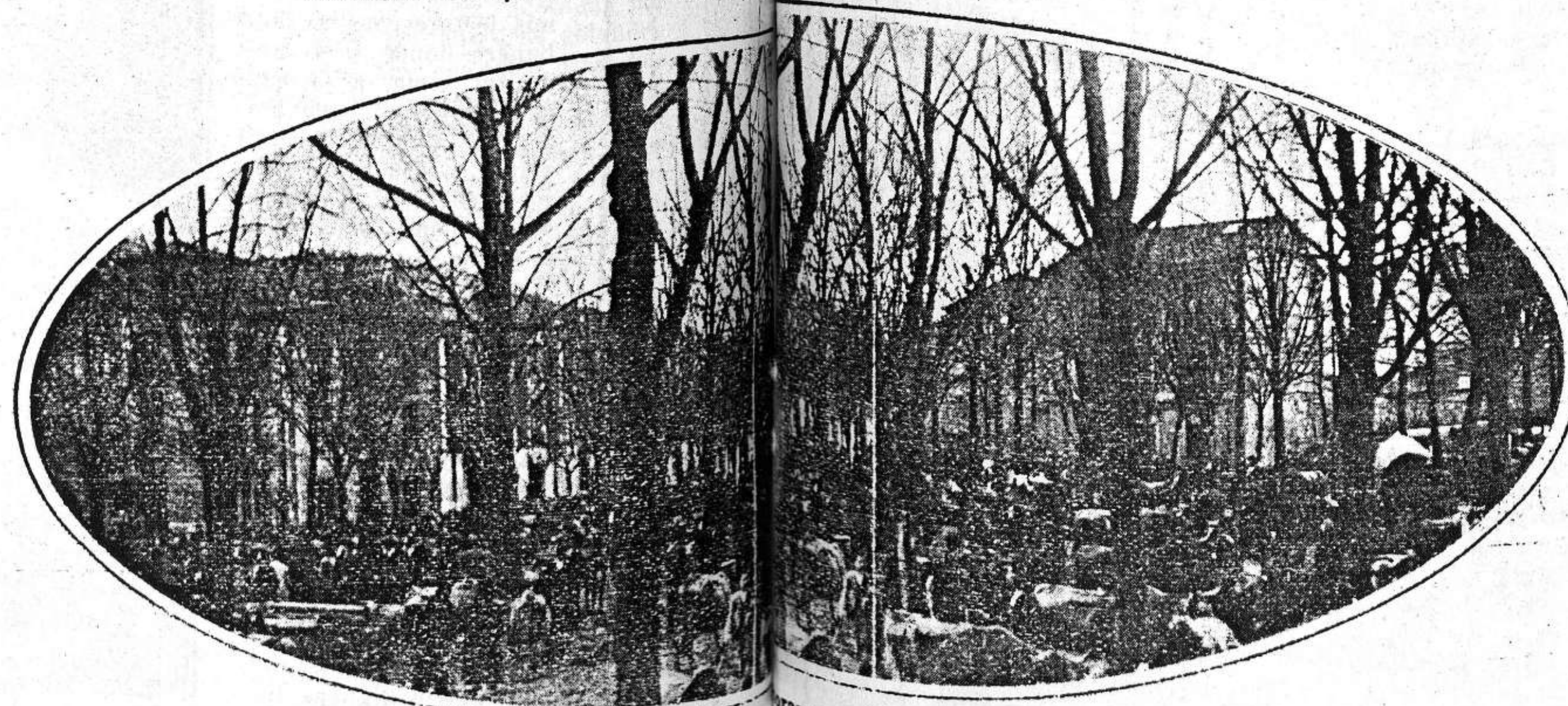


COLUNGA.—Molinos de Obaya, cuyo salto de agua producirá en breve fluido eléctrico

TIPOS PINTINTOESCOS



INFUESTO. — El puente romano, de arquitectura audaz y otras bellas cosas



SAMA.—Panorama del mercado de ganado

Pepón simbolizaba la fuerza y el ensueño; la mano férrea, blanca perilla, rudo el ceño, rostro apergaminado, gesto de gran señor.

Igual que la romántica República Española, Pepón cayó una tarde, muerto, en la senda sola, como en la selva un roble con el ramaje en flor.

EL MONAGUILLO

El "Sebastián de Morras", de Velázquez, sería la figura más fiel para hacer su pintura... Tiene también el rostro torcido, y se diría que tiene en todo el cuerpo la misma torcedura...

Es pálido... ¡que el pobre padece alferecía! Muerde el latín e ignora qué dice la escritura; come a veces las hostias que hay en la sacristía y usa las botas que antes usaba el señor cura...

Reza con las beatas... Pero si le hacen guiños malévolos, él huye, fijando en Dios la idea; porque "eso", es un pecado que han de ignorar los niños.

Y así, con la humildad de un perro perdiguero, detrás del sacerdote transita por la aldea, como un bufón idiota detrás del caballero.

Alfonso CAMÍN



COLUNGA.—El típico puente del Ferrero, que va de la Riera a la villa

Crónicas noreñenses

Recientemente el senador por el distrito universitario y ex-rector de la Universidad ovetense don Fermín Canella, ha disertado en el paraninfo de nuestro primer centro docente, sobre el tema "Flórez Estrada; los estudios jurídicos y económicos".

No voy a ocuparme ahora, por no ser este lugar apropiado para ello, de la brillante labor hecha por el sabio conferenciante, que explicó con todo género de detalles los diversos puntos que abarcaba su hermoso trabajo. Pero sí he de hacer mención de algunos párrafos sublimes, en que de modo directo, se alude a Noreña, esta villita ilustre, donde Flórez Estrada residió largo tiempo en el palacio de Miraflores, y donde exhaló el último suspiro el día 6 de diciembre de 1854, dos años después de publicar la segunda edición de su obra "Economía Política" y nombrarle miembro distinguido del Instituto francés.

Dice el señor Canella que ha llegado el momento oportuno de colocar en Noreña una lápida o levantar un monumento que recuerde el glorioso nombre de don Alvaro Flórez Estrada; y añade que, en cierta ocasión, queriendo visitar unos ingleses la tumba de Flórez Estrada, hubieron de asombrarse de que nadie pudiera decirles cuál era la verídica sepultura de aquél, motivando ésto que un periodista asturiano, don Evaristo Escalera, pidiese la exhumación de los restos mortales del famoso economista, sin que hasta la fecha se haya efectuado, debiendo, por tanto hacer el Ayuntamiento de Noreña una investigación en el Cementerio para descubrir dichos restos, y colocar en la puerta de la Necrópolis una placa en la que consten los altos cargos que desempeñara Flórez Estrada, y sus virtudes cívicas, como homenaje de admiración y respeto de sus paisanos y en desagravio de un injusto olvido.

Pola de Somiedo, la patria chica de Flórez Estrada, debe tomar parte activa en homenaje a su hijo ilustre. Toda la provincia debiera aprestarse a convertir en realidad la idea de Canella. Y el pueblo de Noreña, donde aún existen algunos ancianos a quienes, cuando niños, reunía el bueno de don Alvaro bajo la sombra del secular "Roblón" para jugar con ellos, darles consejos y hacerles regalos, no puede inhibirse de tomar la iniciativa como cosa propia.

Yo creo que si se abre una suscripción entre los asturianos no ha de dar mal resultado, y que pronto se levantaría a Flórez Estrada un monumento que bien merecido tiene ya que, con sus profundos conocimientos económico-jurídicos, puso muy alto el nombre de Asturias en el mundo entero.



LA LLEGADA DEL PRESIDENTE DEL CENTRO ASTURIANO.—Don Vicente Fernández Riaño, retratado al desembarcar, en compañía del Presidente de Honor y Secretario General, don Rafael García Marqués, y de los Vicepresidentes don Maximino Fernández y don Severo Redondo.

—¿Tendremos algún día tranvía eléctrico? Lo dudamos; pero al presente se habla de ello y hasta parece que se anda en negociaciones.

Una comisión ovetense visitó, entre otros, a nuestro Alcalde suplicándole el apoyo moral y material para establecer una red de tranvías interurbanos en la cual se incluye a Noreña.

Hay quien dice que esto se hace con buen fin, y, en cambio, no faltan personas que lo juzgan todo una engañifa política ahora que se aproximan las elecciones para diputados provinciales.

No sé de qué parte estará la razón y, por lo mismo, sólo diré que, el establecimiento de la red tranviaria mencionada, reportaría incalculables beneficios a la industria y comercio locales, a la vez que abundantes ingresos a la Empresa explotadora del proyecto.

—¡Pobres viejos! ¡Qué malos son con ellos los rigores invernales!

En nueve días bajaron al sepulcro tres ancianos muy estimados. Fueron estos don Evaristo Rato, don Ramón Arbesú y don Amadeo Álvarez, éste último más conocido con el sobrenombre del "Municipal", por haber desempeñado el cargo de policía urbano en la villa cerca de veinte años.

Su fallecimiento ha causado general pesar y a los actos fúnebres oportunamente verificados, concurrió nu-

meroso gentío de dentro y fuera de la población.

Dencansen en paz.

—Ya puedo descubrir os aquella boda semi-incógnita que os anunciaba en la pasada correspondencia.

El domingo, 28 de enero, se leyeron en la iglesia parroquial las proclamas de la agraciada y simpática señorita Marina Álvarez y el distinguido empleado de la Compañía de Ferrocarriles del Norte don José Nieves.

El miércoles siguiente se casaron y a las pocas horas, salieron a recorrer diversas poblaciones en viaje de novios.

Que la felicidad sea con ellos.—
Somar.—Noreña, 1 de Febrero, 1917

CANTARES

Como no vives tú en mí
Vivo en tí, mas no contigo;
Y hasta no vivo conmigo,
Como vivo sólo en tí.

Perdí media vida mía
Por cierto placer fatal,
Y la otra media daría
Por otro placer igual.

Está tu imagen, que admiro,
Tan pegada a mi deseo.
Que si al espejo me miro,
En vez de verme te veo.

Campoamor.

DE MALLEZA

Con la muerte del popular y filántropo médico don Baldomero Fernández, surge la cuestión "batallona" de que el médico municipal tenga su residencia fija en este pueblo, como está acordado, y no en Salas. Los mallezanos aunan sus esfuerzos y trabajan denodadamente para conseguirlo y seguramente serán atendidos en su justo deseo.

—La rampa cuya construcción está aprobada, que ha de poner a Malleza en comunicación directa con la carretera de Pravia, obra tan poco costosa, como necesaria, está en suspenso sin que podamos explicarnos el por qué.

—Otra necesidad que se hace sentir de las más alta conveniencia para estos pueblos, es la de establecer en Malleza un puesto de la Guardia Civil. Para conseguirlo se trabaja con ahinco, y las cosas van por muy buen camino.

—A primeros de este mes se celebró en Buena Vista (Camuño) una grata fiesta con la que los americanos llegados de Buenos Aires, don

Marcelino y don José Fernández obsequiaban a sus numerosas amistades: se derrochó la alegría y el buen humor hasta altas horas de la noche.

—En la Puerta, en el salón del simpático Tiburcio, se celebran, to-

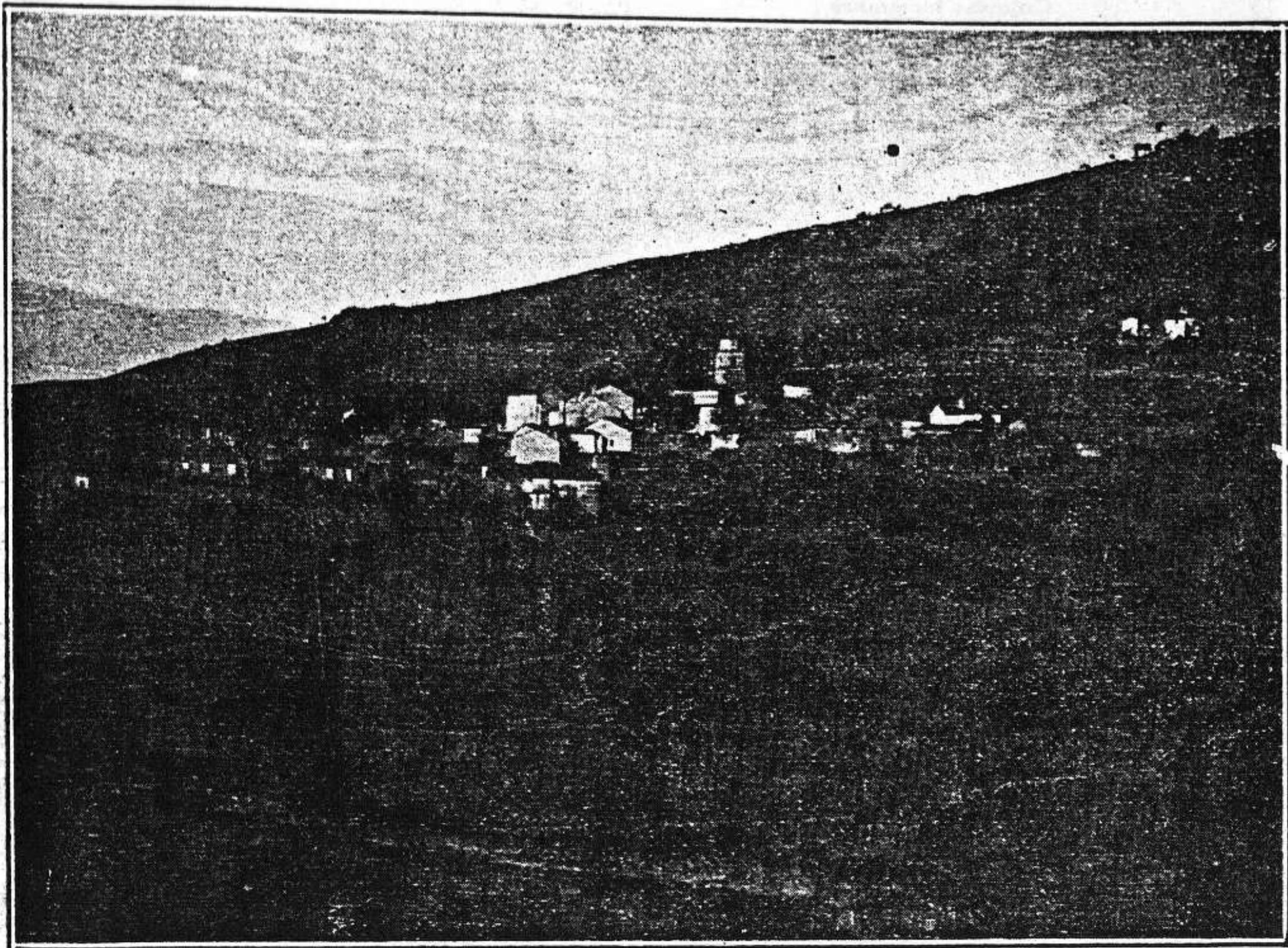
dos los domingos, animados bailes, y las lindas muchachas de Malleza, La Arquera, Estrada y Linares, realzan, con su presencia, esa fiesta que es la más grata a la gente moza.

—Han contraído matrimonio don Eliseo Riesgo y la bella joven Serafina Garrido. Elpidio Betancourt y la encantadora Lolita Pastor. Que el cielo les conceda la felicidad, y que su luna de miel no tenga término.

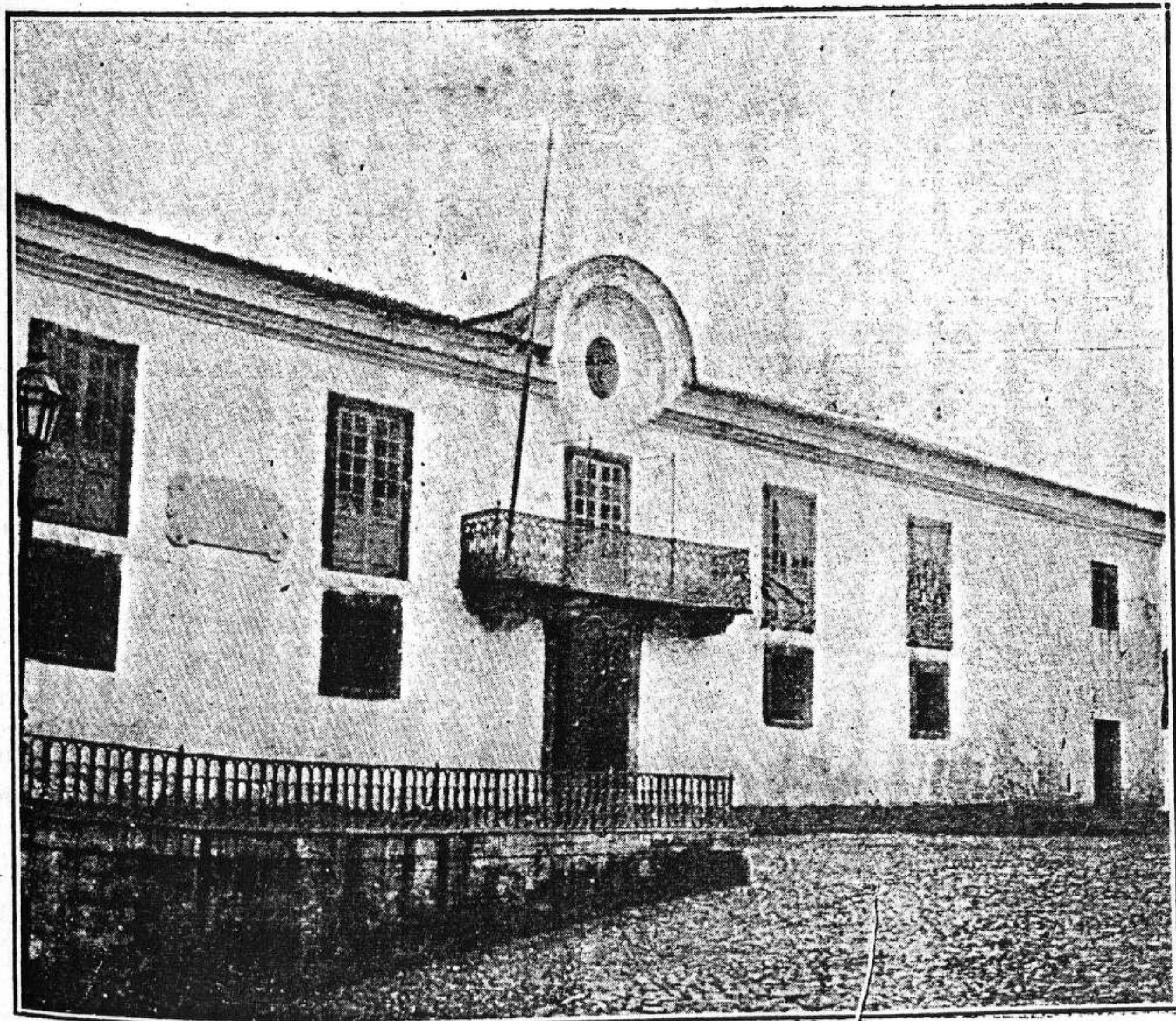
—Falleció en Linares, Manuel Álvarez y Pastrín, americano que gozaba de generales simpatías. Falleció a la temprana edad de 28 años cuando un bello porvenir le sonreía. Descanse en paz el bueno de Manolín, tan querido de cuantos le trataban.

DE CANDAMO

El joven y rico americano de San Román, don Benjamín Menéndez García, que vino acompañando el cadáver de su tío, el opulento capitalista don Francisco García, salió para esa Isla. Su estancia entre nosotros fué breve y su marcha muy sentida.—C.



Vista general de San Tirso de Abres, el pueblo más occidental de Asturias



CASTROPOL.—Edificio del Ayuntamiento] (Fot. Montoto)

Crónicas femeninas

El Asilo del Pacífico

UN día en Madrid me dijo una amiga:
—¿Quiere usted venir a ver un Asilo de Ciegos que fundó una señora asturiana?

—¡De mil amores!—repliqué.

Al día siguiente tomamos en la Puerta del Sol el tranvía que nos condujo al barrio del Pacífico y paró ante un lujoso edificio rodeado de frondosos jardines que le daban aspecto de palacio.

No parecía aquella la mansión de la Desgracia ni la de la Sombra Eterna. Semejaba la alegre morada de una feliz familia rica.

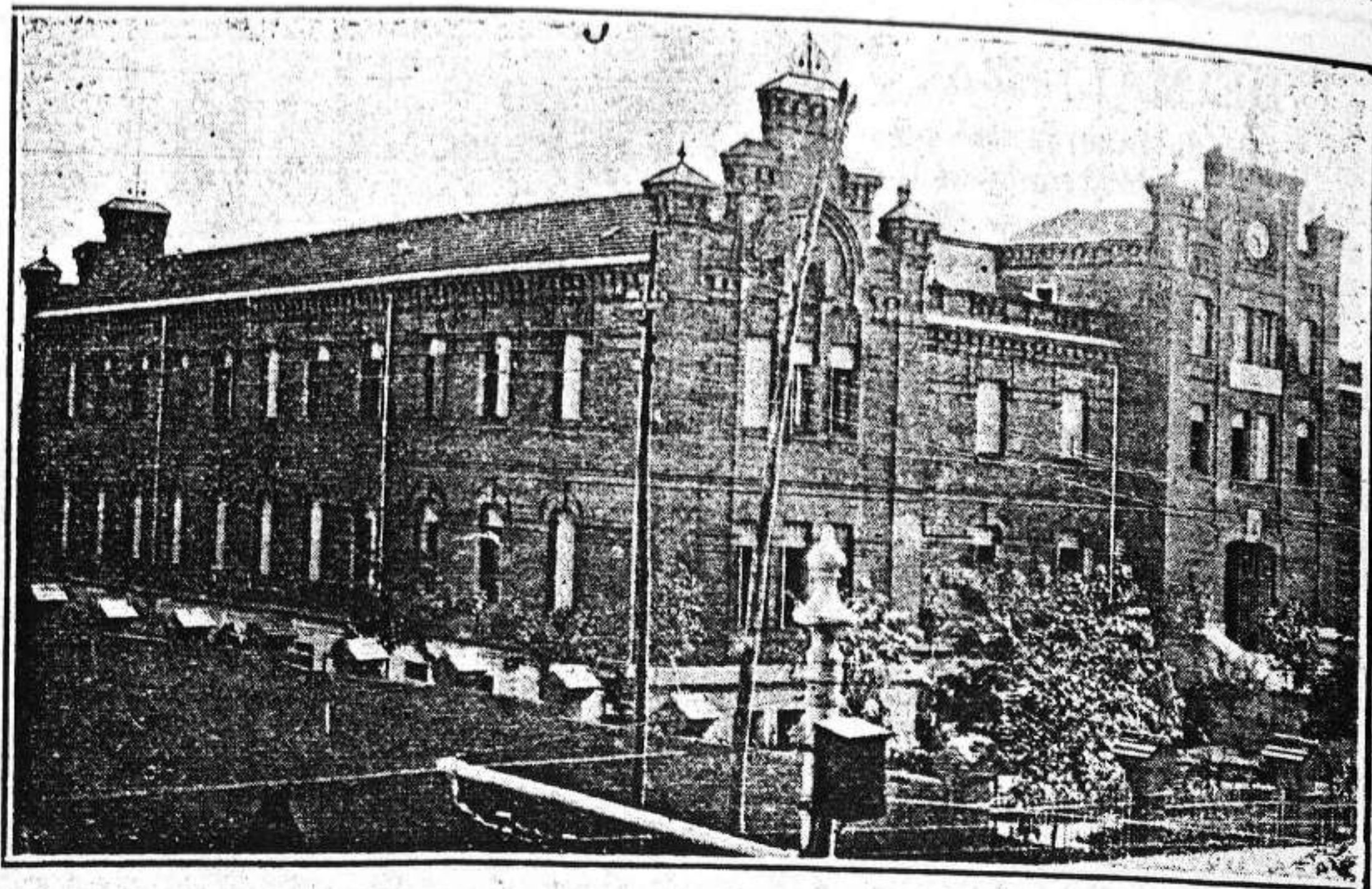
Mi acompañante, una respetable dama amiga del Patrono de la Casa, me enseñó cuanto de bueno había para hacer agradable la estancia a los pobres asilados en aquel rincón del mundo.

Las hermanitas, suaves y blandas como palomas, bajo la albura de la toca, abrían las puertas y mostraban los aposentos limpios como lampos de nieve, con las ventanas en tornadas por donde entraba el último rayo de luz crepuscular en una de estas tardes de otoño madrileño.

Las salas, con sus pisos encerados, dejaban ver a cada lado una fila de camas, limpias, uniformadas, como centinelas en alerta esperando a sus dueños que han de ir a reposar sus tristezas bajo las albas alas de las sábanas cobijadoras.

Los comedores amplios, con la mesa puesta para los asilados. Los platos llevan el monograma de la Casa; los vasos y los cubiertos de plata, también, tenían las iniciales del Asilo.

La capilla parecía una estrellita de oro. La imagen de la Purísima



El Asilo de ciegos "Pacífico", que comenta la Srta. Castellanos

Concepción, Madre de todos los desgraciados, se alzaba gentil en el altar mayor. A un lado San José; al otro Santa Catalina de Sena, patrona de la ilustre gijonesa fundadora de aquella casa de caridad, doña Catalina Suárez. Arriba, en el coro, se oían los preludios del órgano y los cantos de las ciegas como una lejana evocación conventual. El sacerdote oficiaba, los monagos se reían y la luz de la tarde se iba diluyendo en las cristalerías de colores...

¡Pena daba contemplar a aquellas mujeres, jóvenes aún, que no veían el esplendor de la capilla ardiendo en mil bujías, el cuerpo del señor convertido en Sacramento y alzado en manos del sacerdote, como una suprema ofrenda, como sacrificio irremplazable, elevado al Padre Eterno!

De allí pasamos al salón de actos de gran lujo y magnificencia, en donde campea el retrato de la fundadora—hermoso lienzo, obra de gran artista—cuyo porte sereno y tranquilo

mueve a admiración y simpatía. Doña Catalina Suárez parece salir del lienzo y avanzar un paso hacia nosotros para decirnos:

—¿"Estáis contentas de esta obra?"

Nadie que la contemple puede dejar de admirar el talento y el corazón de la benemérita asturiana que supo distribuir tan sabiamente su fortuna y con un fin tan humanitario como el de dar confortable asilo a aquellos desgraciados...

Nos despedimos de las hermanitas que nos dijeron adiós con tanta paz y calma que parecían irse tras de nosotras volando, volando, como palomitas de albo plumaje, mensajeras del amor.

María Luisa CASTELLANOS

Llanes, día de Reyes, de 1917.

El que cantó Cetina

Era la tarde de un día
en que vuestros ojos claros
llegaron al alma mía
como dos enigmas raros.
Que eran bellos, que eran claros,
y yo no los comprendía...

¡Oh bella amada! Tuvieran
dulce bondad y no hirieran.
No embriagaran
si de desventura hablaran.
Que eran claros, y no lo eran.

¿Eráis malos? ¿Eráis buenos?
¿De qué gracia estabáis llenos,
que miraros era amaro?
¿y por qué al dulce miraros
era el amor fuerte espina?
¡Ojos claros, ojos claros!,
como os llamó Cetina!

Anselmo VEGA



TEVERGA. — Vista general del pueblo de Entrago.



ONÍS.—Paisaje del pueblo de Mestas

PRAVIANAS

DOY comienzo a la tarea que me confió el Director de la Revista ASTURIAS con esta crónica (que de mejor grado llamaría carta familiar), primera de la serie que he de publicar si Dios, con la salud, me dá también ingenio para contar con algún doñaire, las cosas que por aquí ocurran.

A vosotros la dedico, americanos de Pravia, nombre que me place daros así hayáis recibido las aguas bautismales en la pila de esta parroquia o en la de Corias, de Selgas o de Villafria. A todos os agrupo para designaros con un mismo nombre; nada de monopolios irritantes. Quédese para los actos y documentos oficiales aquello de: "natural de Quinzanas, concejo de Pravia..." ¿Habéis nacido en este término municipal? ¿Sí?, pues para el caso que nos ocupa, tan praviano eres tú, nacido en Inclán, como tú, que viste la luz primera en el clásico barrio del Güeyo.

Para tí la escribo, Eu-

logio Solís manquin zaragatero; eras un rapaz muy travieso, eso sí, pero cumplido y cariñoso cual pocos. ¿Te acuerdas cuando un día de Viernes Santo, en que las campanas enmudecen y todo es recogimiento, turbaste el augusto silencio, tocando a rebato el campanón de la Colegiata, (¡nada menos que el formidable campanón!)



Detalles interiores del pueblo de Mestas

(Fot. Montoto)

con grande asombro de Carlinos que subió desolado a la torre, con ánimo de hacerte trizas, y que, al sorprenderte en la faena, colgado como un gato del recio cordel, se le soltó la risa y ni siquiera te obsequió con un estirón de orejas? ¿Olvidaste aquellos endiablados nombres Witerico, Gundemaro, Sisebuto... que te dieron una matrícula de honor, merecido premio a tu talento y a mis... caricias? Ya en vena de recordar cosas tuyas he de sacar a cuento una memorable lección de historia patria: "El emperador—decías tú—supo en Yusse la victoria de San Quintín por un "telegrama" que le puso su hijo Felipe II." (Rectificando el gracioso anacronismo con una tremenda palmada en la cabeza) "¡Qué burro soy! ¡no me acordaba que entonces no había telégrafo"!—Cuando marchaste, manquín famoso, ya **negreaba** tu labio superior, nuncio seguro de fiero y descomunal bigote: ¿usas **mostachos** a la **borgoñona**, o llevas la cara limpia siguiendo la pulera moda inglesa?

Para tí, luchador "Cuco", que, haciendo honor al nombre, fuiste cuco, y conseguiste a fuerza de perseverancia y de trabajo inteligente que en "La Exposición", la cuquisima Rosina la de Pravia, con los primorosos zapatos que allí vende, aprisione los pies de las muchachas habaneras, esos lindos breves pies, "que bien podrían ocultarse en el cáliz de una rosa".

Para usted es igualmente bondadoso, don Serafín Fernández. Aunque no tengo el gusto de llamarme su amigo, vayan con ella mi saludo respetuoso y la expresión de mi simpatía, pues bien la merece quien, como usted, profesa a la región querida, amor de los amores, apasionado culto y procura exaltar en sus hijos ese mismo nobilísimo sentimiento.

Para tí es también... y para tí... **Sois legión**, y citaros nominalmente no es posible: a todos os saludo deseando prosperidad y ventura sin cuento.

No os podéis formar cabal idea de lo mucho que llueve este invierno; llueve sin trégua. A un día de cielo gris, triste, monótono, llorón, sucédele otro y otro igual. Si escampa es para que las nubes, cobrando nuevos bríos, arrojen implacables, con mayor furia, agua y más agua. Aquel llover de Compostela, en la magistral novela "La casa de la Troya" (libro deleitosísimo que me atrevo a recomendaros, singularmente a los "lectores" de las fábricas de tabacos), es también el llover de aquí. Convertidos en ranas fuimos pasando los meses de Noviembre, Diciembre y Enero, y así pasaremos este de Febrero (que nos regaló una copiosa nevada) perdida ya toda esperanza de que luzca el sol. No alegra la música los paseos domingueros del Parque, ni las parejas lucen su garbo, al aire libre, con las delicias del "agarrao"; se aguaron las romerías invernales de la Candelaria, en San Román, y de San Blás, en Riveras, esperadas con tanto afán por la gente moza, y ni siquiera nos es dado espaciar el ánimo con el agradable paseo por las incomparables, divinas carreteras, ahora tan enlodadas y solitarias.

Pero si la vida que se exterioriza en romerías bulliciosas, en paseos animados, en ruidos de alegría, en voces vibrantes de ardor juvenil, está como en suspenso por causa de las inclementes nubes, no falta en cambio, esa otra vida apacible (uno de los mayores encantos del vivir pueblerino) que busca su refugio en las amables tertulias de la tienda de "Las Auroras" o de "Las Pilaricas"; "piñas" de gentes íntimas donde la charla espontánea y alegre, libre de las trabas que impone el galano decir, salta chispeante de uno en otro asunto esbozándolos todos sin ahondar en ninguno, y sin causar a las "víctimas", no ya heridas que manen sangre, pero ni siquiera simples erosiones.

Mas al presente, en estas tertulias, y diré que en todos los hogares es tema preferido de conversación el matrimonio, celebrado el día 16 de los corrientes, de la señorita Rafaela Moutas y Miranda, de Grado, con don Santos Cueto Ruy-Díaz.

Es la novia, poseedora de todas las virtudes, algo nuestro, hija del inolvidable don Sabino, por su acendrado amor a Pravia, vemos en ella como una prolongación de

la vida del que alguien llamó el "último praviano". En unión de su madre la respetabilísima doña Carmen, y de sus hermanos doña María y don José Ramón, herederos de hermosas venerandas tradiciones, será la "Casa Nueva" lo que siempre fué: el noble palacio que tantas lágrimas enjuga y tantas miserias socorre. El novio es el magistrado integérrimo que fué juez de este distrito durante siete años, y que, velando por los fueros de la justicia, hizo lema de su conducta "aquella constante y perpetua voluntad de dar a cada uno lo suyo." Cortés con chicos y grandes, afable y servicial; virilmente bondadoso, tiene bien ganado el título de "Hijo adoptivo y preclaro de Pravia", que en artístico y miniado pergamino le ofrecemos como regalo de boda. Acompañan a los felices desposados las simpatías de todo un pueblo que, en concertado unánime sentimiento, se congratula y les bendice.

Después de una noticia placentera, otra triste y abrumadora, que así es el correr de la vida. D. Liborio Ramírez falleció el día 8 del actual de enfermedad tan rápida y inesperada que el pueblo, consternado, supo su gravedad a la vez que su muerte. ¿Qué he de deciros yo de don Liborio (muchos de vosotros le conocisteis) que no sean justas, merecidísimas alabanzas? Profesor del colegio de San Luis desde su fundación, era un veterano de la enseñanza, y el ídolo de los niños para quienes tenía delicadezas y ternuras paternales; él también era niño; tenía cosas de niño, que es la manifestación más intensa de la bondad. Su placer inefable fué el ejercicio de la santa caridad, pero practicada a la manera evangélica, sin que la mano izquierda se entere de lo que dá la derecha. Si ambicionaba poseer, era para tener el placer de dar; para darlo todo, no guardando para sí más que "la esperanza puesta en Dios", como aquel venerable cura del Pilar de la Orada, del celebrado poema de Campoamor; sobre todo extremaba su cariño y sus atenciones con los pobres huérfanos sin amparo. Y a la viejecita desvalida y aterida de frío le dejaba pagada la taza de café (eso sí, poniendo grande empeño en que no supiese de donde le venía el regalo), y así mismo la copa de aguardiente para el anciano abrumado por los años y las pesadumbres: "con la "copiquina" o el "cuarteroncín" consuelan y "rellámbense" de gusto", solía decir con frecuencia aquel bendito. No he de callar un comentario que escuché a un admirador suyo, comentario exagerado sin duda, pero que refleja cuán ardiente era su caridad: "Si a D. Liborio le hubiese nombrado el opulento marqués de Comillas su limosnero, con carta blanca, para dar a su antojo, en unos cuantos años... ¡lo arruina"! A su entierro y funerales asistió inmensa gente; no para cumplir un deber social, sino con sincera pena, con esa unción religiosa que pone en los labios una oración pidiendo a Dios, para el alma del fallecido, la paz y la dicha del cielo.

Doy de mano a este escrito que fecho, y confío al correo la víspera de **domingo el gordo**, lamentando que el temor de alargarle demasiadamente me impida reseñaros la hermosa función que representaron los artesanos en el "Teatro-Cine" de Emilio, admirablemente ensayados por el discreto y cultísimo Sabino Nuevo que se reveló como un insuperable director de escena; más todo se os contará que "Zamora no se hizo en una hora". El tiempo abonanza, con lo que las fiestas de carnaval prometen estar animadas; una comparsa de Grado nos saludará mañana, y el lunes nos visitará otra de Trubia numerosa y bien organizada, compuesta por obreros de la Fábrica Nacional, y de la que cuentan maravillas; dará un concierto de pago, y con su asistencia prestará animación desudada al baile de artesanos en el casino del Francés; las muchachas no saben lo que les pasa pensando en las dulces palabras que les dirán los rapaces, buenos de seguro, porque aman el divino arte, y fuertes como los cañones que fabrican. A dar la bienvenida a esas comparsas que nos traen la alegría irá la banda de música, y con ella el pueblo en masa. Quéde-se, pues, para la próxima crónica daros cuenta de todo.—
L. C.—Pravia, 18 Febrero de 1917.

DE LA VIDA GIJONESA

CUANDO escribo estas líneas lucen Momo y Terpsícore sus galas, no muy espléndidas. El reinado carnavalesco en las calles ha sido poco artístico. El anual concurso de carrozas, carruajes y máscaras en el paseo de Begoña, ha resultado casi desierto para la adjudicación de premios. No se presentó nada que merezca la pena describirlo. En cuanto a la concurrencia, fué enorme. No se podía dar un paso por el parque, y a falta de carrozas vistosas, acudieron muchos automóviles y coches particulares, habiendo un enorme derroche de serpentinillas y "confettis".

El festival infantil que acaba de celebrarse hoy lunes en el Jovellanos, después del desfile de los chicos disfrazados ante el público en Begoña, adquirió la fastuosa solemnidad de años atrás. Puede decirse que este concurso de trajes de "nepas" y "nenes" es la nota culminante del Carnaval gijonés. Hay en las mamás un gran deseo de lucir a sus pequeñuelos. Pasaban de mil los niños que optaban a los premios.

Pero lo que aquí llega al colmo de la abundancia es el culto a Terpsícore. Los bailes gijoneses gozan fama en toda la Provincia. Vayan ustedes contando por los dedos, si tienen dedos bastantes, los festivales terpsicóricos que aquí se han celebrado.

Baile de Dependientes, del Sporting, del Casino, del Club de Regatas y del Tennis, de la Prensa, cuatro en el Dindurra en las tardes del domingo de Carnaval, lunes, martes y domingo de Piñata, otros tantos por la noche en los Campos Elíseos, aparte de infinidad en salones públicos y en sociedades.

En Gijón se trabaja mucho, pero se baila que es un primor, como en pocas partes.

El baile de La Prensa, sobre todo, resultó estupendo, y fué la única gran nota artística de estos Carnavales, pues al descanso se sortearon entre las máscaras, seis abanicos pintados por Alvarez Sala, Valle, Piñole, Medina, Lavilla y Pedrín Sánchez.

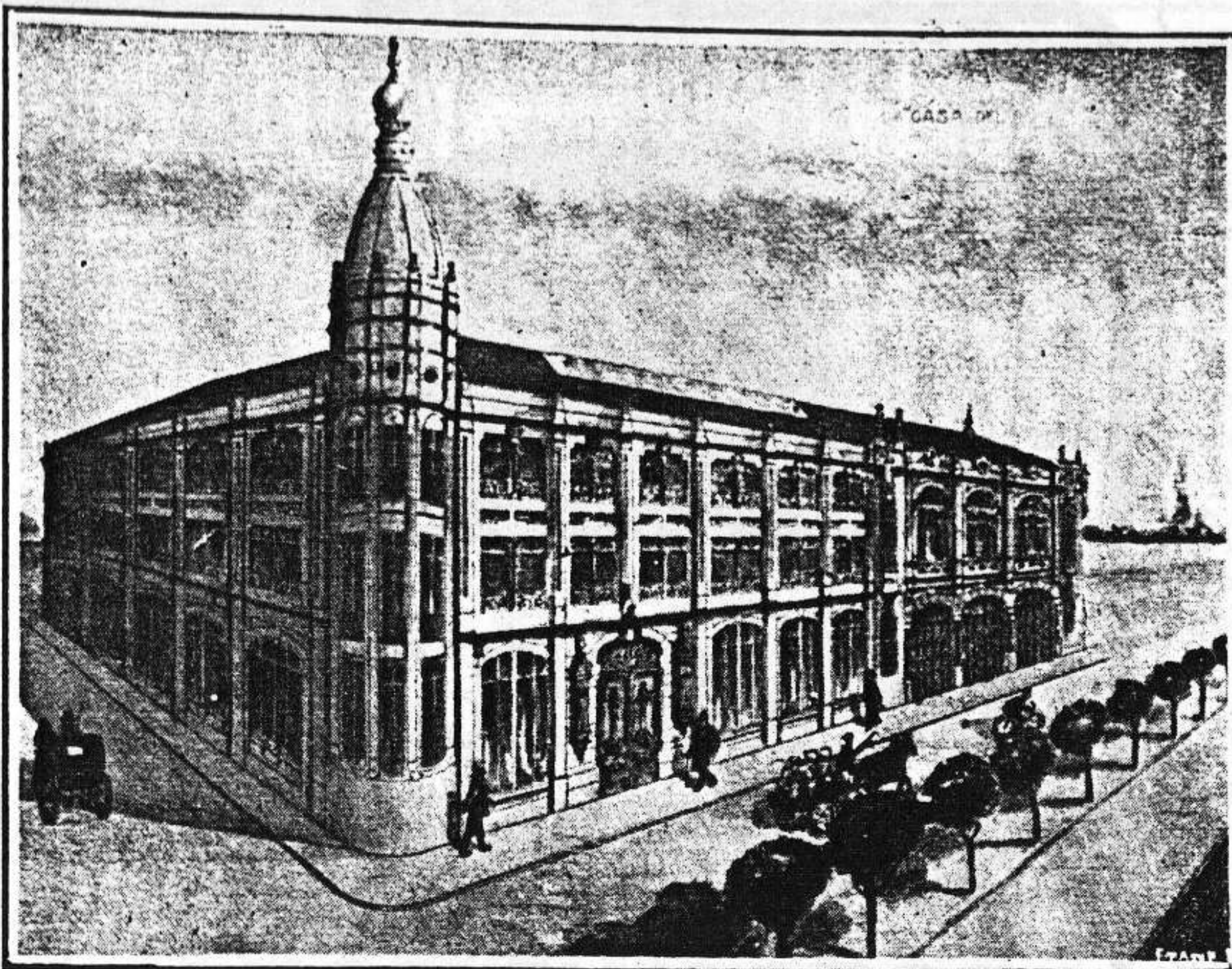
Eran seis hermosísimas obras de arte que fueron muy celebradas.

Había abanicos, cuyas pinturas valía miles de pesetas.

Los periodistas gijoneses han puesto en sus fiestas una más que ya será imprescindible en Carnavales venideros.

—He quedado en una de mis últimas crónicas de dar cuenta del proyecto de Casa del Pueblo que los obreros de Gijón tratan de realizar.

Con esta carta envío una vista de dicha Casa para que los lectores de esa Isla, afines a los elementos proletarios, comprendan la importancia de la obra, y el



por qué se solicita el apoyo de todos para llevarla a cabo.

Constará de dos pisos. En la planta baja, después de amplio vestíbulo, habrá una escuela capaz para sesenta plazas, destinada a enseñanzas a turno, por horas, para los obreros. Dos grandes salas para reuniones de sociedades. Cómodos y amplios guarda-ropas, urinarios y lavados. Espléndido "hall". Café y restorán. Archivos y biblioteca.

La planta segunda constará de un gran salón de fiestas, conferencias y mitines, con teatro y cinematógrafo, comprendiendo esta dependencia, la mayor de la casa, el piso principal y segundo en una de las alas del edificio; 25 habitaciones—secretarías; amplia galería, y tres cuartos de baño conforme a todos los adelantos de la higiene.

La planta principal comprende, además de la parte correspondiente al gran teatro y salón de fiestas y mitines, 24 habitaciones secretarías.

El Ayuntamiento ha dado el terreno en condiciones ventajosas para los obreros, en el Humedal, detrás de la iglesia de San José, y con los fondos que ya había se ha sacado la obra de cimientos, y construídos unos cuatro metros de pared en todo el perímetro.

Pero la obra es grandiosa, y necesitada del apoyo de todos, obreros y patronos asturianos, porque esa Casa del Pueblo, honrará a esta Provincia, y es seguro que teniendo los proletarios vivienda común propia, se alejen de tabernas, y en medio de algunas comodidades como se verán rodeados, quizá se temple el espíritu rebelde, y con interés creados se suavicen las relaciones entre el capital y el trabajo, aspiración que a todos conviene. La colonia asturiana de esa Isla que tantas cosas buenas ha fomentado, no dejará de acudir a hacer viable la terminación de esa Casa.

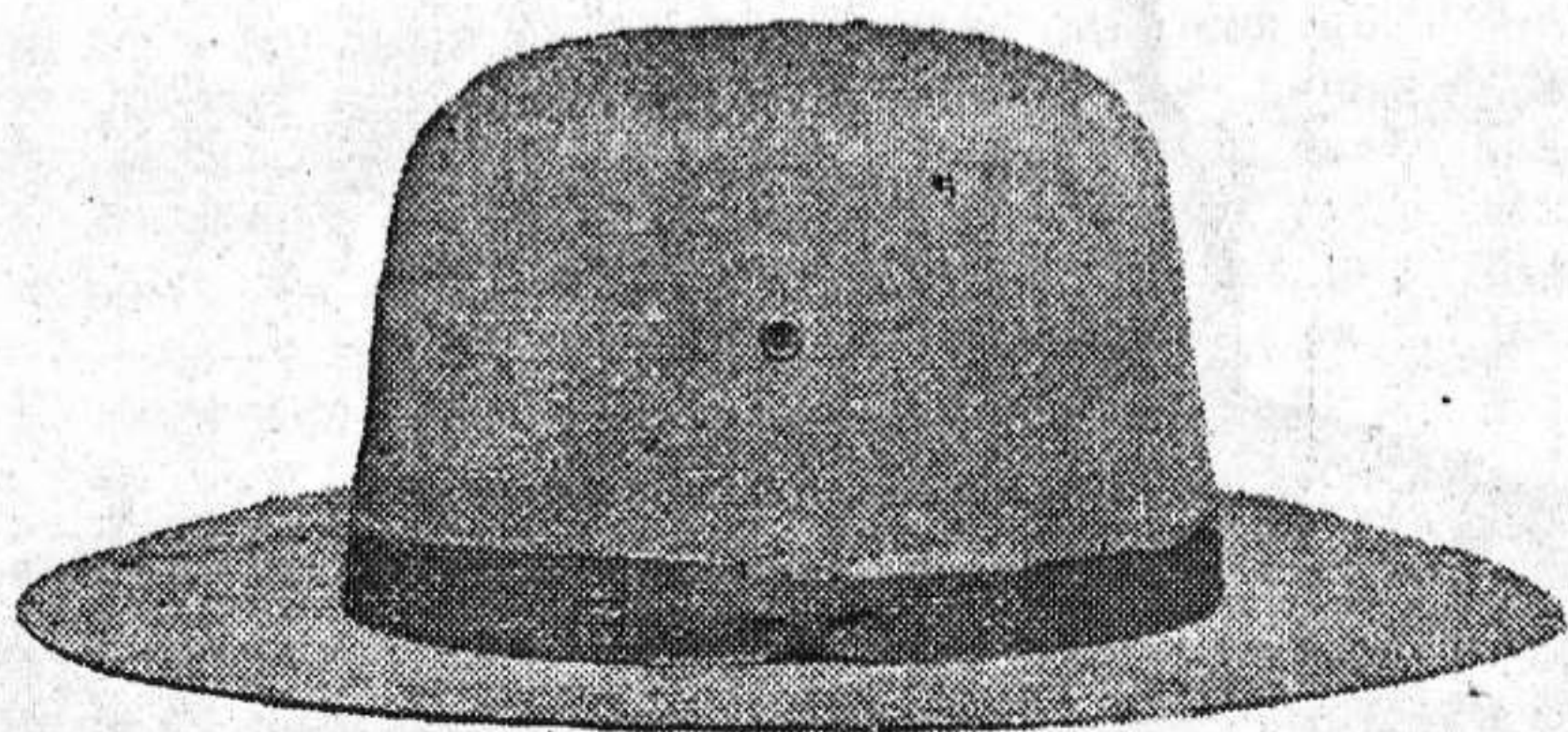
Gijón, 19 de Febrero de 1917.

ADEFLOP

"IRON BEER"

LA BEBIDA INVENCIBLE

EXTRA "TEJANO"



DOS MODELOS DE SOMBREROS IM- PRESCINDIBLES

Importadores: J. PARAJON y Ca.-Habana

MODELO ALBERTINI
para 1917



BANCO ESPAÑOL

DE LA

ISLA DE CUBA

Fundado en el año 1856
Capital..... \$ 8.000.000.00

REALIZA toda clase de
operaciones bancarias.

CUENTAS de ahorros desde un
peso en adelante, pagando por
los depósitos el 3% de interés anual.

GIROS sobre todas las pla-
zas de España y pueblos de

ASTURIAS

LLERANDI Y COMPA.

BILLETES DE LOTERIA:

la casa mimada por la
Fortuna

DEPARTAMENTO DE
BANCA: Caja de Ahorros,
cuentas corrientes y giros a
todos los pueblos de AS-
TURIAS

San Rafael, 1½

Teléfono A-3709; Habana

VAPORES DE LA

Compañía Trasatlántica

ANTES DE ANTONIO LOPEZ Y Ca.

El magnífico y cómodo trasatlántico

Alfonso XIII

saldrá para Coruña, Gijón y
Santander, el 20 de Marzo
a las 4 p. m.

PRECIOS DEL PASAJE

1ª clase	\$ 168
2ª clase	" 146
3ª preferencia.....	" 103
Tercera	" 45

MANUEL OTADUY

SAN IGNACIO 72

TOME LA SIDRA "EL GAITERO"

CORRESPONDENCIA DE LA REGION

ORIENTALES

Llanes.—El servicio postal llanisco, admirablemente organizado por su administrador señor Pirao, adquiere cada día mayor incremento.

Durante el pasado año han circulado por mediación de esta oficina, más de 200.000 objetos; 3.497 giros impuestos por valor de 203.358 pesetas, habiéndose pagado 1.897 que importaron 122.359 pesetas.

La Caja de Ahorros postal inaugurada en la segunda decena de Marzo, ha realizado 12.789 operaciones desde cinco céntimos en adelante, lo que demuestra, afortunadamente, que la idea de la economía adquiere cada día nuevos adeptos en esta región.

—El modesto empleado del ferrocarril don Manuel Gutiérrez, y su esposa doña Mercedes Castillo, han visto aumentado su hogar con dos mellizos nacidos el lunes último.

—Ha fallecido en Belmonte de Pría, D. Joaquín de la Vega Peláez.

—Apadrinados por la escritora señorita María Luisa Castellanos y el industrial don Manuel Nachón Rodríguez, contrajeron matrimonio don Máximo Gutiérrez Tamés y doña Pilar Posada Pérez.

—Don Germán Calvo y su esposa doña Bárbara López, maestra nacional de Andín, han visto aumentada su prole con el nacimiento de una hermosa niña.

—En el vapor correo español, en el trayecto de Veracruz a España, ha fallecido el vecino de Celorio, don José Gavito Otero.

—Ha fallecido en Oviedo, después de sufrir una operación quirúrgica, doña Sinforosa Sainz Fernández, esposa del comerciante de Balmori, don Ramón González Gómez.

—En breve se publicará una novela titulada "Lulú la soñadora", original de María Luisa Castellanos.

—Ha contraído matrimonio en Cué don Manuel Arenas Bustillo y doña Josefa García Portilla.

—El popular carretero Juan Menéndez, más conocido por el sobrenombre de "Lechuga" ha perdido a su hija Rosa, que falleció en el día

31, después de una breve enfermedad.

—Volvió a surgir el conflicto de la leche aunque con protesta popular menos visible.

Parece ser que los hermanos Sobrino Sordo que en Cué y sus inmediaciones se dedican al acaparamiento, buscando mayor lucro, cuando les corresponde surtir a esta villa, llegan aquí después de las diez de la mañana poniendo trabas a la venta de su género.

Esto causó efervescencia entre las mujeres que en la plaza compran leche, las cuales en pequeños grupos se dirigieron a la Alcaldía en donde les ofrecieron corregir este abuso.

—Días pasados, hallándose en alta mar la lancha pesquera a vapor "Dolores", se encontró con un buque inglés de gran porte de aspecto comercial que llevaba a proa un cañón de mucho alcance.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.
Tanques para toda clase de líquidos.

Le preguntaron a nuestros marineros si habían visto algún submarino y ante su respuesta negativa continuaron su ruta a grande velocidad, desapareciendo de la vista en breves momentos.

—Para su destino a cuerpo, han sido llamados a filas los siguientes reclutas:

De Llanes, Manuel Victorero Dosal, Francisco Vallejo Martínez, Feliciano Junco Mendoza, Julián Pérez Villa, José María Romano Mestas, Pedro de la Riva Laruelo y Pedro Cabañales Tamés.

De Pandueles, Manuel Pedro Sordo Colio.

De Tresgrandes, José Joaquín Amieva Blanco.

De Meré, Rafael Vallina Borbolla y Gabriel Alfredo Redondo García.

De Hontoria, Manuel Alonso Vella.

De Niembro, Joaquín Obeso Carreira.

De Vibaño, Angel Quesada Balmori.

De Naves, Manuel Rafael M. Co-

llado. De Los Carriles, José Ramón Gutiérrez Campo. De Buelna, Angel José Díaz Rodríguez. De Parres, Ramón Severino Rozada de la Vega. De Riocaliente, Valentín Díaz Pontigo. De Quintana, Bernabé Piquero González. De Bricia, Jesús Inganzo.

—Ha fallecido en San Roque de la Acebal, el apreciado anciano don Alonso Viñas, de manera casi repentina.

—Mañana sábado, tendrá lugar en nuestro Casino un animado baile infantil de trajes.

Para él se hacen grandes preparativos y constituirá un acontecimiento aquí nunca visto, por lo que recibe muchas felicitaciones su presidente don José García Alvarez.

—Llegaron procedentes de Méjico, a Pancar, don José Sampedro y a San Roque del Acebal don Rufino Balmori Posada.

—Doña María Mestas Sordo, viuda de Valle, respetable señora vecina del pueblo de Póo, ha dejado de existir el día once del corriente. También pasó a mejor vida en Riego, don José Madrid Lama, muy querido entre cuantos le trataban; y en Parres, el antiguo sacristán de aquella parroquia, Joaquín Sobrino González.

—El Gobierno español, reconociendo los méritos que concurren en don Mariano Colubi Beaumont, ayudante de Obras públicas, que residió muchos años en esta villa, en donde nacieron la mayoría de sus numerosos hijos, le ha concedido por Real decreto honores de Jefe superior de Administración civil.

—Vuelve de nuevo a gestionarse por los vecinos de Meré, el que se haga efectivo en plazo breve el legado que don Juan Sánchez Galán, de allí nativo, dejó para que con su producto se elevase un edificio escolar dotándole de moderno material pedagógico.

—Defunciones.—Rosa Sotres Amieva, 2 meses, Pancar; Francisca Gutiérrez Guanes, 84 años, Buelna; Felipe Ardines Pesquera, 12 días, Los Callejos; Marcos Noriega Mijares, 72 años, Cué; José Chizarreta, 17 años, Pancar; Manuel Noriega Torro, 75 años, Vidiago; Encarnación

PIN-AP-OLA
JUGO DE PIÑA

AGAPITO CAGIGA Y Hnos.

TALLER ESTANILLO

ALMACEN DE MADERAS

Y BARROS

INMENSO SURTIDO DE

VIGAS DE HIERRO DE

TODOS TAMAÑOS

FABRICANTES DE LAS

LOSAS HIDRAULICAS

"LA CUBANA"

→ MONTE 363 ←
TELEF. A-3655. APARTADO 854

Banco Nacional de Cuba

Capital, Reserva y utilidades sin repartir \$8.351.275.42
Activo en Cuba \$70.000.000.00

Giramos letras para todas partes del mundo



EL DEPARTAMENTO DE AHORROS

ABONA EL 3%

DE INTERES ANUAL SOBRE LAS
CANTIDADES

DEPOSITADAS CADA MES

LA MEJOR SIDRA NATURAL

DE RIVADESELLA

(ASTURIAS)

LA QUE ES DIGNA DE SU
NOMBRE EVOCADOR Y
AUGUSTO. ES ¿CUAL,
SI NO?



TODO LO
REUNE: FINO
AROMA Y BOUQUET
EXQUISITO
(SABE A
SANTINA)
PROBADLA
Y OS
CONVENCERÉIS.

ÚNICO REPRESENTANTE EN LA
ISLA DE CUBA

ANGEL BARROS

IMPORTADOR Y ALMACENISTA DE VÍVERES
LAMPARILLA No. 1.

APARTADO 181.

TELÉFONO: A-8508

FUMAGALLI & Hno.

Banqueros-corredores.

CUBA, 31.-HABANA

Depósitos en cuentas corrientes,
pignoraciones, descuentos, etc.—
Compra-venta de valores sobre las
plazas de New York, París, Lon-
dres y Habana.—Compra-venta de
fincas rústicas y urbanas, hipote-
cas, administración de bienes, etc.

Apartado 310 Teléfonos A-6961 y A-4883.

"EL BRAZO FUERTE"

de Gumersindo Alvarez y Ca.

USTED, que tiene familia, súrtase de víveres
en esta casa.—Dulcería, repostería, salón de
lunch, helados, víveres, vinos y licores finos.

PRODUCTOS ASTURIANOS

Galiano 132. Teléfono A-4944

Ruisánchez Amieva, 70 años, Quintana; Antonio Contró Fernández, 63 años, Los Callejos; Brígida Sobrino Mier, 4 meses, Parres; Angel Celorio Platas, 79 años, Vibaño; Teófilo Tamés Somohano, 3 meses, San Roque del Acebal; Francisco Montero Piña, 70 años, Celorio; Manuela Haces Villar, 70 años, Porrúa; Francisco Fernández Díaz, 62 años, La Borbolla; Maximina Vela Torno, 55 años, Riocaliente; José Antonio Bulnes Villanueva, 59 años, Riocaliente; Manuela Amieva Díaz, 67 años, Caldueño; María Pérez Noriega, 59 años y Rosaura Sánchez Dosal, 9 años, Santa Eulalia de Carranzo; Jesús Castaño Cué, 28 años, Balmori; Feliciano Pandal Manjón, 86 años, Porrúa; Rosa Sánchez Platas, 69 años, Bricia; José Rodríguez Gutiérrez, 8 años, Parres; Ramona Fernández Noriega, 95 años, Cué; Arsenio Balmori Abascal, 7 meses, Quintana; Josefa Hernández Coviellas, 23 años, Pancar; Paulina Llera Abarca, 75 años, Llanes; Vicenta Rozada Martínez, 77 años; Francisco Tudela, 6, Cué; Ana María Sampedro Díaz, 1 año, Vibaño; Carmen Obeso Sánchez, 80 años, Turanzas; Joaquina Cabrales Posada, 78 años, Quintana; Rafael Fernández Sánchez, 8 años, La Borbolla; Feliciano Santoveña Balmori, 87 años, Los Callejos; Rosa Menéndez Vallina, 2 años, Llanos; Clotilde Gutiérrez Álvarez, 63 años, Ovio; Florentina Cueto Sánchez, de 66 años, Los Carriles; Rogelio Zardón González, de 24 años, Nueva; Florentina Collado Carriles, de 65 años, Naves; Francisco Carriles Fernández, de 36 años, Nueva; Cecilia Blanco Sastre, de 86 años, La Pesa; Antonio Villa Campo, de 76 años, Villanueva; Víctor Palacios Vega, de 6 meses; y María García Puertas, 78 años, Nueva.

—Matrimonios.— Bernardino Gutiérrez Escandón con Mercedes Santoveña Quintana, Puertas de Riego; Ramón Sordo Sordo con Angela Isoba Merodio, San Roque de Acebal; Felipe Amieva Póo con Isabel Rodríguez González, Lledías; Máximo Cué Pérez con Enriqueta Llaca Sánchez, Posada; Daniel Galguera Pérez, con Enriqueta Vallado Bandal, Balmori; José Sánchez Campo con Rosa Rodríguez Llaca, Posada; Manuel Ortal Ruiz con Carmen Villa Fernández, Tresgrandas; Manuel Gutiérrez Concha con Sofía Martínez Póo, Ardisana; Manuel Arenas Bustillo, con Josefa García Portilla, Cué; José Gómez García con Eugenia Riestra Martínez, Meré; Agustín Buergo Sierra, con Encarnación González Mendoza, Nueva; Enrique Díaz

Ruisánchez con Paz Cuevas Díaz, Pría; Ernesto Merino Alvarez con Teresa Pérez Pesquera, Nueva; Camilo Gutiérrez Blanco, con Ramona Martínez Isla, Hontoria; Manuel Sánchez Toyo con Emilia Pontigo Carrera, Pría; y Angel Fuente Ardines, con María Redondo Estrada, Nueva.

Cabrales.—Se ha celebrado la romería de San Antón en Inguanzo.

Es una fiesta de ordinario muy animada, mas en el presente el mal tiempo, la deslució.

Hubo bailes y diversiones a granel, amenizando la función profana el

sa, a los 96 años, el honrado sirviente don Francisco Gómez.

—Se encuentra enferma de algún cuidado la respetable señora doña Ana Sánchez Escalante, madre de los señores Ibáñez Sánchez.

—Han contraído matrimonio en Colombres don Indalecio Celleruelo y la apreciable joven Adela Sainz Diego.

Peñamellera Alta y Baja.—Don Manuel Cosío, secretario que fué del Juzgado de Alles, ha salido para la Habana, donde reclaman su presencia asuntos familiares.

—Los vecinos de Alles don Leonardo Cosío y la bella joven Sinforosa Fernández Sotres, han unido sus destinos en la parroquial de Alles.

—Falleció en Siejo don Francisco Borrero Llonín, llegado hace cuatro años de Cuba.

—También falleció en Océño, don Rafael González.

—De Ruenes, para Cuba, han salido doña Laura Corral y sus bellas hijas Evangelina y Margarita, para unirse a su esposo y padre respectivamente, don Vicente Guerra, que reside en el Central de Santa Teresa.

—Ha regresado de Cárdenas, don Faustino Preño, vecino de Siejo.

—En Abándames, falleció don Enrique Guerra Mier; doña Laureana Pérez; y don Carlos Vázquez.

—En Rodriguero, unieron sus destinos don Juan Posada y la bella joven Elena Trespacios Sánchez, apadrinados por don David Alonso y doña Enriqueta Sánchez.—Luis de Aguilar. —Llanes, 15 2, 1917.

DE GRANDAS DE SALIME

Una cacería.—Como el día 19 del corriente mes termina el período de caza; los cazadores grandalenses, para despedirse de la temporada a esta clase de excursiones, organizaron al objeto un cazota, que tuvo lugar en los montes de Folgosa de este concejo, ese día; la montería estuvo muy bien dispuesta, y reinó un completo orden y armonía entre los cazadores los cuales dieron muerte a muchas piezas, entre los que había hermosos ejemplares de jabalíes y corzos.

Entre los concurrentes al acto tengo el gusto de mencionar a los señores allí presentes: don Julio Fernández Giménez, notario de Boal, don Manuel Rodríguez, don Pascasio Mesa Soto, don Enrique Segovia, don Eloy Magadán, don José María Suárez, don José A. Ibáñez, don José Allonca de Castro, don Manuel Braña M. don Jesús Villamarzo, D. Manuel Calvo de

¿Quiere usted andar elegante?

Compre en "La Josefina"

Gran surtido de calzado español y americano

Vázquez y Hno., S. en C.

Muralla y Villegas. Teléf. A-5168

HABANA

violín y la gaita de "Pancho", que hizo las delicias de los aficionados al baile.

—Don Clemente Gutiérrez, cabraiego residente en la Corte, sufre inmensa desgracia de ver morir a su hijo Enrique, joven abogado que prometía ser una figura del foro.

Ribadedeba.—Ha dejado de existir en Noriega doña María González, viuda de Cuétara.

—En su casa de la Torre de Noriega pasó a mejor vida doña María Noriega Escalante, viuda de don Feliciano Mendoza; y en la misma ca-

FLOR DE ESPAÑA

El mejor licor que se conoce
Desconfíen de las imitaciones

Gran taller de Carpintería

— en general —

— DE —

PEDRO GONZALEZ

ESPECIALIDAD en utensilios y mesas de billar.

SE HACE cargo de toda clase de trabajos de carpintería, albañilería y pintura.

Aguacate No. 55

entre Teniente Rey y Muralla

Teléfono A-3464.-Habana

¿QUE HACE USTED con el dinero que le sobra? A la Caja de Ahorros con él. (De los socios del Centro Asturiano.)

N. Gelats y Ca.

Operaciones de banca en general.

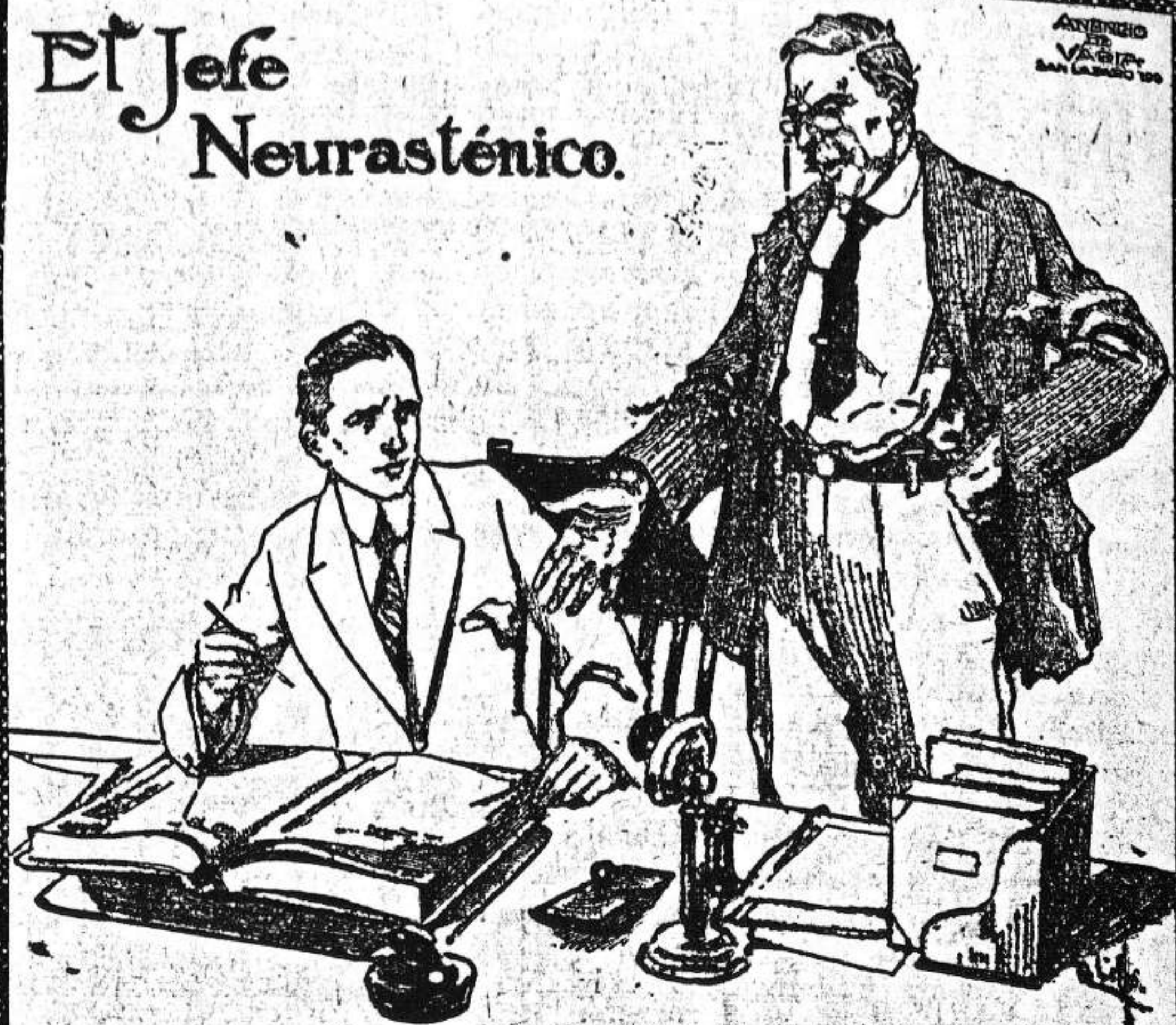
Bóvedas de seguridad para custodia de valores, documentos, &c.

SECCION DE CAJA DE AHORROS

AGUIAR, núm. 106 y 108

HABANA

El Jefe Neurasténico.



En el banco, la oficina, el bufete y en el comercio, es una desgracia, porque inútilmente protesta, regaña sin razón, sin motivos se queja, mortifica a los empleados, aun al celoso y cumplidor, haciéndole aborrecible el trabajo.

El jefe neurasténico desorganiza su oficina, porque nada encuentra bueno, aun lo inmejorable. Todos sus empleados le abandonan y se encuentra al cabo, solo con su neurastenia.

La curará pronto tomando el Elixir Antinervioso del Dr. Varnembre, que nivela sus nervios, le vuelve la razón que tenía perturbada y somete a la vida satisfecho de vivirla.

Pídase en Todas las Farmacias.



Pronto se Acabará este Gozo.

El placer del samatrico de acostarse y dormir tranquilo, porque estamos en verano, se le acaba en cuanto llega el invierno, porque la tos, las asfixias, le privan del sueño, le hacen volar todas las noches.

El samatrico está en la época mejor de prepararse para gozar en invierno como en verano, sin toses, sin asfixias, tomando SANAHOGO, que alivia el asma a las primeras cucharadas y cura en breve tiempo.

SE VENDE EN TODAS LAS BOTICAS. DEPOSITO: "EL CRISOL", NEPTUNO 81.

Airela, D. José Castelaio Barcia, don Nicolás López, don Facundo Sevilla y otros que siento no recordar en este momento sus nombres.

Una boda.—En la pasada semana, en la iglesia de Marcela, (Fonsagrada) se unieron para siempre con el indisoluble lazo del matrimonio, el joven don Justo Mena de esta villa con la agraciada y simpática señorita Modesta Cancio Barcia.

Asistieron como padrinos de los cónyuges, don Antonio Mesa, tío del novio y doña Modesta Ibías de Cancio, pariente de la novia, fueron testigos don Ramón Martínez y don José García Sinera.

Deseamos muchas felicidades a los nuevos desposados.

—Los que mueren.—Antonia Villamil Villabril, de 90 años de edad y vecina de Baldido y María Valledor, 36 años de Villar de Bupal, ambas de este concejo.

En Pesoz Bonifacio Vilarello, de 32 años de Argul.

DESDE CANGAS DE ONIS

Triste, muy tristona se encuentra la antigua corte de Pelayo y novel ciudad de hoy, en estas largas veladas de riguroso invierno en que la niebla, cual en otro Londres, nos cubre de día y la noche se enlaza con él como si estuviéramos en el Polo.

A falta de grandes y lujosos coliseos de otras urbes, hay en Cangas un teatrillo moderno que los emigrantes no conocieron ni pueden adivinar su originalísima construcción. Los que desde el antiguo colegio de segunda enseñanza la hemos observado atentamente, no podemos menos de admirar en esta obra el genio portentoso de un arquitecto-ejecutor que sin ayuda de nadie fué construyendo por sí solo paredes cimientos decorado, artesonado, pavimento, escenario, palcos, sillas, butacas, todo, en fin, cuando en él se encierra, se debe a la férrea voluntad de este hombre-prodigio conocido por Alejandro Zaragoza, padre del laureado pintor cangués don José Ramón Zaragoza.

Una velada teatral a beneficio del Ropero de Caridad nos llevó a ocupar un palco desde donde pudimos pasar muy agradables horas con aquellos

noveles actores, todos niños del catecismo, pacienzadamente ensayados por el Pbro. Sr. Lavilla y Suárez. Teodoro y Manolo Penedás, Luis Alvarez, Luis Tejuca, Carlos Rémola, Emilio Valle y Antonio Soto son los nombres de algunos de estos héroes de tablas. El lleno completo y la taquilla satisfecha. Y hasta otra, que supongo se habrá de repetir.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Decoraciones de yeso para interior de casas

—En la histórica capilla de Santa Cruz sigue el ilustre prócer Excmo. señor Conde de la Vega del Sella haciendo excavaciones, habiendo encontrado ya varias sepulturas cuyas momias, de origen celta, serán examinadas por una comisión de sabios palenteólogos que en breve llegarán a esta ciudad.

—Nuestro digno alcalde presidente de este ayuntamiento, ha publicado un enérgico bando contra la blasfemia y la embriaguez ordenando el cierre de tabernas y cafés a la hora que determinan las ordenanzas municipales.

El pueblo aplaude sin reservas la medida del señor Blanco Caro, (D. Faustino) con la misma energía con que condenaba la apatía en que su antecesor el señor Penedás tenía este importantísimo servicio.

—En las próximas elecciones de diputados provinciales parece ser, según las trazas, que no habrá lucha. Los conservadores presentan, y creen sacar triunfantes, tres candidatos, los señores Argüelles, Saro y Abego. Los liberales y reformistas se contentarán con un solo puesto que ocupará el señor García González, abogado de Llanes; aunque no muy conformes algunos levantiscos elementos de Ponga y Amieva como nada “pintan” se resignarán y con la paz mucho irá ganando el pueblo soberano.

—Sin incidentes dignos de notarse se ha verificado en esta zona de Cangas de Onís la concentración e incorporación a filas de los reclutas del actual reemplazo.

—En breve contraerán matrimonio dos bellísimas y distinguidas señoritas de esta ciudad con dos ricos americanos recién llegados y cuyos nombres por hoy no podemos revelar.

—Han dado principio las obras de la nueva calle que partiendo de la Pontiga se ha de dirigir a la estación del ferrocarril y juntamente con las obras del puente está dando trabajo a muchos obreros.

—En la Universidad de Oviedo recibió el grado de Licenciado en Derecho el joven don Ceferino Alonso Fernández culto escritor y nieto del célebre vate el “Tarrín de Seborga” tan conocido en estos contornos.

Reina gran entusiasmo entre todos los elementos oficiales para la celebración del XII centenario de la batalla de Covadonga. A este fin se hacen grandes preparativos para que sea un verdadero acontecimiento en el que tomará parte toda la nación.

—También sabemos que se pasarán invitaciones a la colonia asturiana en Cuba y que no serán pocos los hijos de Asturias que se trasladen a su patria en el verano de 1918.

En breve saldrán para Madrid el alcalde de este Ayuntamiento don Faustino Blanco, y el diputado provincial don José de Abego, quienes en unión del diputado a Cortes Excmo. señor don Manuel de Argüelles se presentarán a S. M. el Rey con objeto de ofrecerle la presidencia y protectorado de esta gran fiesta nacional.

Se encuentra en Bilbao donde sufrió dolorosa operación quirúrgica el ilustre cangués don Juan V. Mella que en breve regresará a su casa-palacio de esta ciudad ya completamente restablecido.

Amieva.—Falleció en su casa de Argolivio la joven Teresa Arduengo esposa del exalcalde don Celestino Naredo.

—Contrajo matrimonio en Covadonga el rico cubano recién llegado de Pinar del Río don José González y la joven de Sama doña Paulina Alonso González.

Salió para Oviedo la bella señorita Josefina Torre Alonso y regresó de dicha capital perfectamente

PIDAN SIDRA
CHAMPAN

LA PRÁVIANA

LA PREFERIDA
EN LAS ROMERIAS

UNICOS RECEPTORES

PARDO Y H^o

SAN IGNACIO 48 HABANA

SIDRA
CHAMPAGNE

EL GAITERO

Digestiva

alegra

y

no

embriaga



De

venta

en

todas

partes

Importadores
exclusivos

Landeras, Calle y Ca. Oficinas 14
Habana

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS

The Liverpool and London and Globe Limited

CAPITAL E INVERSIONES. EX-
CEDE DE \$70.000.000 EN ORO

Esta Compañía indemnizó todas sus
pérdidas en San Francisco: \$4.523,000
fueron pagados sin descuento.

SE ASEGURAN CONTRA INCEN-
DIO: Fincas Urbanas y Rústicas, Ba-
teyes de Ingenios, Maquinaria, Fru-
tos y toda clase de Mercancías.

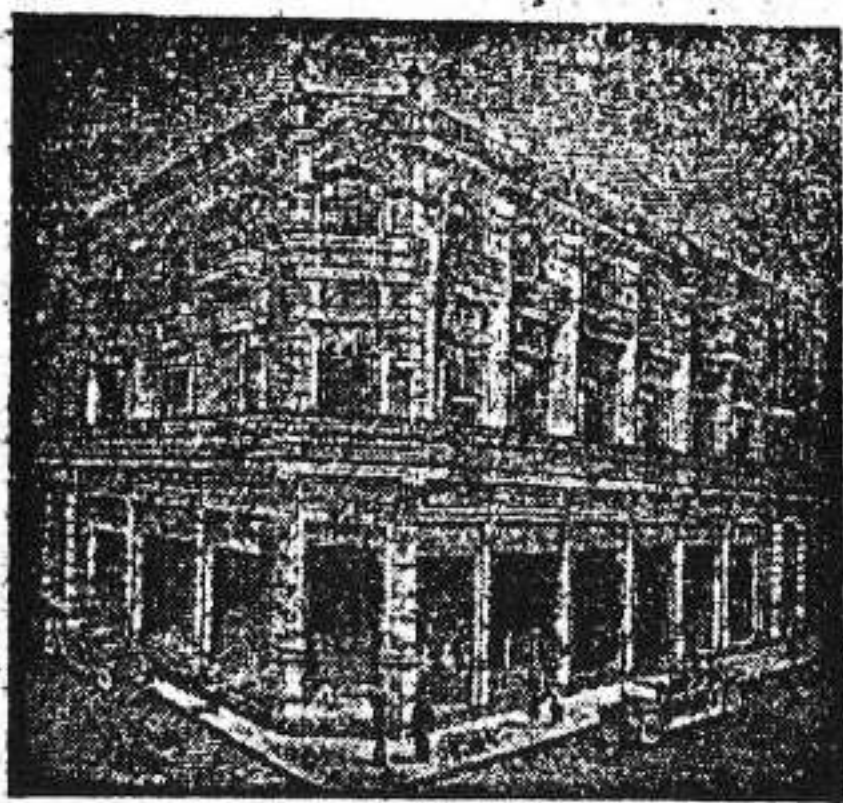
Agente apoderado de la Isla de Cuba:

RICARDO P. KOHLY

Calle de Cuba número 106, entre Ricla y Sol

TELEFONO A-2818.—HABANA

Grandes Talleres de Joyería



DE Sandalio Cienfuegos y Ca.

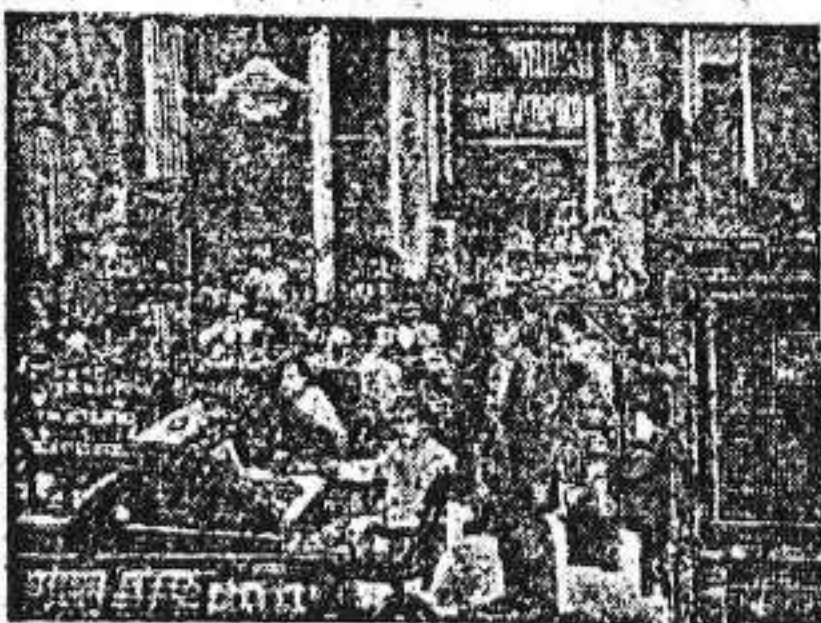
HABANA

NOS HACEMOS CARGO

DE TODA CLASE DE

TRABAJOS DE PLATERIA, JOYERIA, GRABADOS, CIN-
CELADOS Y ESMALTES.

ESPECIALIDAD EN TRA-
BAJOS ARTISTICOS Y
EN MEDALLAS CINCE-
LADAS PARA PREMIOS.



"LA ESTRELLA DE ITALIA".-Compostela 46,
entre Obispo y Obrapia.-Teléf. A.2660

"LA MUTUA" COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS - SOBRE LA VIDA Y ACCIDENTES -

Pólizas dotales de 10, 15 y 20 años.—Pagos: por
trimestres, por semestres y por años.—Condi-
ciones: las más libres del mundo.

OFICINA PRINCIPAL:

EGIDO NUMERO 1, ALTOS

TELEFONO A-2681. APARTADO 1770. HABANA.

operado, el joven de Eno, Tomás Blanco.

Ponga.—En los pueblos de este concejo se vive bajo un metro de nieve teniendo que defenderse del frío con la abundante leña de haya recogida durante el verano.

Regresó de su casa de Laviana el acreditado médico municipal de este concejo don Estéban Riera Solís, y salió para la Habana, el simpático joven Hermógenes Foyo, vocal de la Directiva del Club Cova Longa.

Parres.—En la rectoral, de Viabano falleció el párroco arcipreste de este concejo don Félix Díaz Palacios, tan querido y estimado de todos sus feligreses a quienes dirigía hace más de treinta años.

—En Arriendas contrajeron matrimonio el rico americano de Taspá, don Gaspar Llerandi Llenín y la bella señorita María de los Angeles Pando y Blanco.

Según informes gdedignos sábese que el digno diputado a Cortes don Manuel de Argüelles trabaja con acierto para crear la Administración de Correos de la capital de este concejo.—**Favila.**—Cangas de Onís, 18 de Febrero de 1917.

Crónicas occidentales

Mitín pro ferrocarril de la Costa.

—La Asociación Agrícola de Navia, organizó con éxito extraordinario, un mitín de propaganda en beneficio de nuestro ferrocarril. El acto se celebró el 28 del pasado Enero en La Colorada y frente al edificio que posee la citada asociación.

Un gentío inmenso de todos los pueblos comarcanos testimonió con su presencia, que está dispuesto a recabar con la energía necesaria de los poderes públicos, la pronta construcción de esa anhelada vía, que unirá para siempre a las dos regiones hermanas Galicia y Asturias.

Abrió el acto, el presidente accidental de la Asociación don Fructuoso Mallo, ilustrado profesor de las Escuelas de Téjaro, con breves palabras de presentación de los oradores. Siguió en el uso de la palabra, el secretario de la asociación don Ma-

tías del Castro; el cual, leyó las adhesiones recibidas que lo fueron del Ayuntamiento, Junta permanente gijonesa, "El Noroeste", "El Comercio", "La Juventud", "La Semana Luarquesa" y Asociaciones Agrícolas de Barcia y Otur".

Habló después el modesto propagandista de ese ferrocarril que firma estas líneas, para pronunciar un discurso brioso y enérgico, contra las dilaciones que va sufriendo por culpa del Gobierno la construcción del ferrocarril de la Costa.

MARIO ROTLLANT

Fundición de cemento.

Proyectos y construcción de fachadas

El ilustrado maestro de Merás Luarca, don Ramón Serrano, leyó unas cuartillas muy bien escritas; y el representante de la Asociación Agrícola de Salade don Maximino Lavandera, pronunció un breve discurso que, al igual que el de todos

te ovacionadas; lamentando todos los asistentes que tan entusiasta propagandista del ferrocarril se viera en la imposibilidad de concurrir personalmente a tan solemne acto.

Terminó el mitín entre vivas, aclamaciones y aplausos. Jamás el pueblo de Navia ha realizado un acto tan hermoso y desde aquí lo felicitamos entusiastamente.

—**Víctimas de un submarino.**—A Luarca han llegado las tripulaciones de los barcos español uno y llamado "Butrón", y griego otro y denominado "Helicón"; los cuales han sido torpedeados por el submarino alemán U-67.

Todos llegaron abatidísimos, y los de "Butrón" perdieron dos hombres, debido a las malas condiciones de los botes. El pueblo de Luarca, agasajó a los naufragos; y el Jefe de Ingenieros de Caminos retirado don Godofredo Gasco, les ofreció ropas, alojamiento y dinero para el viaje, honor que declinaron por tener dinero suficiente para atender a sus necesidades.

—**De Coaña.**—Han fallecido tres personas prestigiosas vecindadas en este concejo: don José Martínez, competente médico municipal; el señor cura párroco conocido generalmente por Brañonova y don José Fernández importante firma comercial de San Juan de Puerto Rico.

A las respectivas familias de los fenecidos damos nuestro sentido pésame.

—**El Orfeón de Humorada.**—Varios jóvenes navienenses, han organizado un orfeón bajo la dirección del entusiasta Pepe de Muestras. El concierto que tuvimos el gusto de escuchar, constituyó un éxito resonante para dichos jóvenes que, de seguir con la afición que hasta aquí cosecharán aplausos por doquier.

—Para Muñas ha salido la distinguida señora doña Trinidad Fernández Murias viuda de Méndez con su hijo Paquito. Feliz viaje.

Guillermo Bustelo.

Navia, Febrero, 1917.

A LOS DEL PARTIDO JUDICIAL DE LUARCA

Antes de hacer sus giros y cartas de crédito, pídanlos a cargo de

D. Vicente Trelles
LUARCA

los que le precedieron en el uso de la palabra, acogió el público con aplausos.

Por último, el señor Mallo, leyó irreprochablemente unas cuartillas de Oliveros, que fueron estruendosamente

ANÍS DE LA TOMELO
MUY FINO ASTURIANA

Importadores: Llera y Pérez. Jústiz, 3; Teléfono A-5532, Habana

Desde Teverga

Pocas noticias, y desagradables. Id leyendo, y perdonadme si soy breve, en gracia a que no deseo entrar en pormenores penosos.

—En Taja, hallándose cazando, se le disparó la escopeta al joven Rodolfo Menéndez Rodríguez, con tan poca suerte, que el tiro lo recibió su compañero Santiago Alvarez Quirós, quedando muerto en el acto.

—Un vagón, desprendido del plano inclinado de Santianes, arrolló al obrero José Miranda, mudo de nacimiento, causándole la muerte.

—¿Qué más? Unas salvajadas. No se sabe quién colocó unos cartuchos de dinamita en el fondo de la casa

de Juan Miranda, de Santianes. No explotaron, por milagro. gracias a haberlos descubierto el dueño casualmente. Y en la noche del mismo día, dispararon cuatro tiros a la puerta de dicha casa, en ocasión de disponerse los moradores a abrirla, respondiendo a llamada que se les hacía. Tampoco hubo, por fortuna, más que el susto. La guardia civil practica gestiones para descubrir al zulu.

—Hablemos de ferias. Y diganos que la nieve impidió que estuviese animada la de San Blasín. Muy poca, poquísima concurrencia.

En cambio, la fiesta religiosa de Santa Pelona, en Sobrevilla, estuvo animada. Y por la tarde el baile, da-

do en casa particular, pues la nieve no consentía al aire libre, superiorísimo, que la juventud buscaba la juventud, para ahuyentar el frío.

Desde Proaza

La feria de San Blas, buena entre las buenas. La presencié, y quedé encantado de la animación. Había gentes y ferieros, de media provincia. Se realizaron muchas transacciones, los comercios han vendido admirablemente sus existencias y los gitanos, que abundaban, hicieron reír con sus trapacerías y donosos "camelos". —Agustín García.—Teverga, 17, febrero, 1917.

LECHERA

LECHE CONDENSADA
LA MAS RICA EN CREMA

"LA BALEAR"

Fábrica de Mosalcos

—DE—

SEVERO REDONDO

OQUENDO, NUMERO 2

ESQUINA A ANIMAS

TELEFONO A-4734

HABANA

Depósito del gran cemento PAVIN, de Lafarge (Blanco y Gris).

AGUA DE BORINES

VERDADERA REINA DE
LAS AGUAS DE MESA

COMPITE y aún supera—
como estomacal, digestiva
y preventiva contra infecciones gastro-intestinales—
con todas las aguas minerales de mesa conocidas.

De America y Europa en los confines
no hay otra agua como ésta de Borines

Unico importador para toda la República de Cuba:

R. TORREGROSA

OBRAPIA Y COMPOSTELA

TELEFONO A-3314



Doctor
F. Suárez

(Graduado en Illinois College, Chicago).

Quiropedista del Centro Asturiano
Tratamiento especial de todas las dolencias y deformidades de los pies.

Consultas y operaciones:

De 8 a. m. a 3 p. m.

O'REILLY 17.

PAISANO: Acuérdesse Vd. de que ahorrar es vencer, y acuérdesse también de que la Caja de Ahorros del Centro Asturiano debe ser algo muy familiar para nosotros.

CHAMPION MOYA

LA CAMISERIA MAS

POPULAR DE CUBA



O BISPO, 108

CIGARROS OVALADOS

Paraguay
y nada más

CONSEJO



Si quieres ser elegante
y chico de buen palmito,
no te olvides en la percha
el sombrero **Favorito**.



**LIGAS
PARIS**

No hay contacto
de metal con la piel

Las hay de seda y de algodón, con
elástico de todos los colores en boga.

LAS LIGAS PARIS

AJUSTAN SIN OPRIMIR
Algunos tenderos venden imitaciones
que no ajustan ni sirven como las legi-
timas. Exijase la marca PARIS en ca-
da par.

AGENTES:



HABANA

Fabricantes: A. STEIN & Co., Chicago.



Manuel Rodríguez

(Continuador de Rodríguez y Hno., S. en C.)

Importador de Joyas y Relojes

MURALLA 50

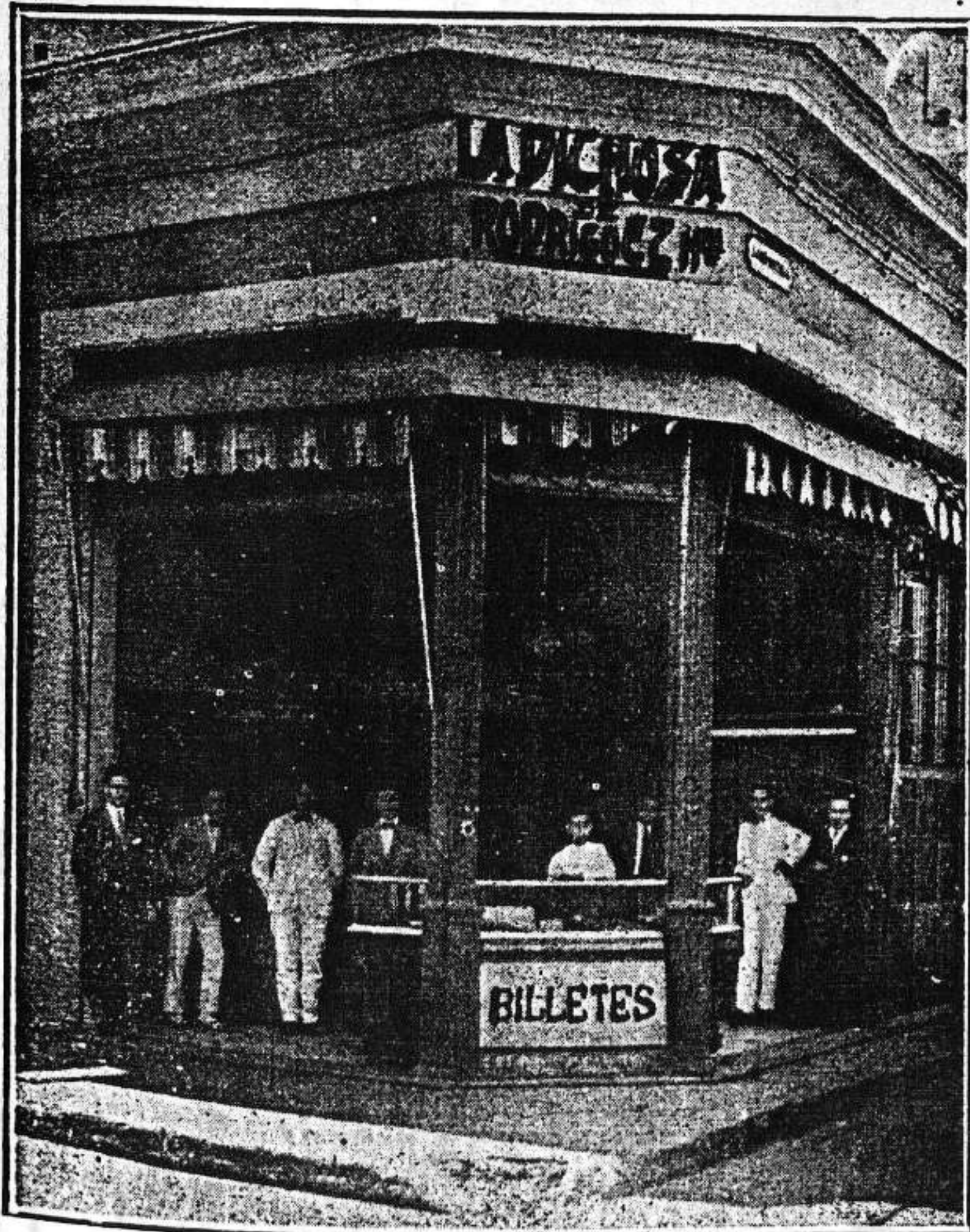
HABANA

Cable y Telégrafo: "Rodrigueros" Apartado 1774 Teléfono A-8254

El dinero que te sobró del mes pa-
sado, llévalo a la Caja de Ahorros
de los Socios del Centro Asturiano;
buen por ciento, absoluta garantía.

EN PUERTO RICO.

En Puerto Rico es el único repre-
sentante de **ASTURIAS**, don Tomás
Balbás. San Francisco, 72.—San Juan.



LA CASA DE LA SUERTE

"LA DICHOSA"

De Rodríguez y Hno.

Casa de cambio

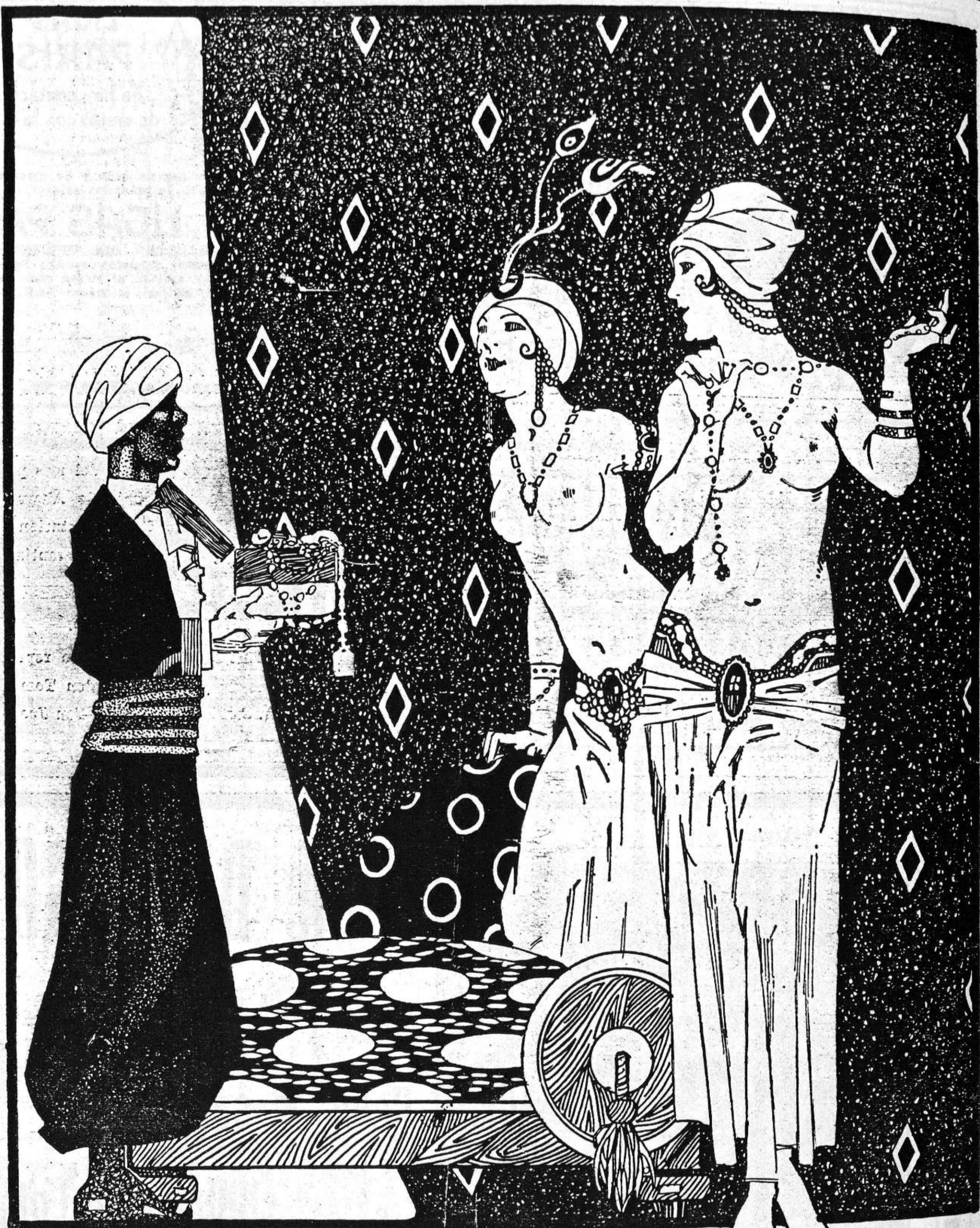
Billetes de Lotería

La de los premios gordos

OBISPO ESQUINA A COMPOSTELA

Cable: Ferdríguez.--Apartado 748

Teléfono A-6770.-Habana



COERVO y S^{nos}
RELOJES y JOYAS

